

# Pofener Tageblatt

**Molenda-Stoffe**  
**unerreicht**  
in  
**Qualität und Preis**  
Detail-Verkauf:  
**POZNAŃ,**  
plac Sto-Krzyski 1.

**Bezugspreis:** Ab 1. 7. 1932 Postbezug (Polen und Danzig) 4.39 zł.  
Pofen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 zł.  
durch Boten 4.40 zł. Provinz in den Ausgabestellen 4 zł. durch Boten  
4.30 zł. Unter Streifenband in Polen u. Danzig 6 zł. Deutschland und  
übrigg. Ausland 2.50 Rm. Einzelnummer 0.20 zł. Bei höherer Gewalt,  
Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf  
Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Pofener Tage-  
blattes“, Poznań, Zwierzyńca 6, zu richten. — Fernspr. 6105, 6275  
Telegrammanschrift: Tageblatt Poznań. Postfach-Konto in Polen  
Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia i Wydawnictwo,  
Poznań). Postfach-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184. —



**Anzeigenpreis:** Im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeter-  
zeile 15 gr., im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr., Deutsch-  
land und übrigg. Ausland 10 bzw. 50 Goldpf. Platzvorschrift und  
schwieriger Satz 50%. Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur  
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Er-  
scheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für  
die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine  
Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für  
Anzeigenaufträge: „Kosmos“ Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyńca 6.  
Fernsprecher: 6275, 6105. — Postfach-Konto in Polen: Poznań  
Nr. 207915. In Deutschland: Berlin Nr. 156102 (Kosmos Sp. z o. o.,  
Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań

**Neu!**  
**Kosmos**  
**Termin-Kalender**  
für 1934  
Einzigster deutscher  
Geschäftskalender  
Zu beziehen durch jede  
Buch- u. Papierhandlung

72. Jahrgang

Sonntag, 8. Oktober 1933

Nr. 231

## Bekenntnis zum Volke

E. Jh. Die Welt hat noch nie erlebt, was wir jetzt erleben, wir deutsche in einem fremden Staat gestellte Menschen. Das Volk, zu dem wir durch Blut und Geschichte gehören, die Menschen, die unserem Herzen und Glauben am nächsten stehen, durchleben die große Zeit der Erfüllung des Deutschen Reiches mit deutschem Geist und deutschem Wesen, erleben gemeinsam die Heilung und Genesung nach einer langen Krankheit, die die Jahrzehnte des Kapitalismus herbeigeführt und die in den Jahren der Nachkriegszeit zu den größten Irrungen und Verwirrungen, zu der weitesten Entfernung von den Werten des Glaubens und der Heimat geführt hatte. Was den fremden Völkern unbegreiflich und ein Rätsel ist, diese Selbstbesinnung des deutschen Volkes auf die eigenen Kräfte, diese mächtige Heimkehr zu eigener Gesittung, ist uns ein erlösendes Wunder. Was den Menschen anderer Volkstumszugehörigkeit unverständlich und unfassbar ist, verstehen wir aus innerstem Herzen und nehmen es als einen Segen und als eine Befreiung hin. Nur, daß wir all die vielen Stationen dieser Befreiung nicht miterleben können. Nur, daß wir dafür den Mißverständnissen der anderen näher sind. So entsteht eine schmerzliche und nur schwer erträgliche Spannung zwischen dem, was wir als harte, nüchterne Wirklichkeit erleben, und dem, was bis an unsere Ohren und unser Herz dringt an Zeichen und Zeugnissen des Wunders, das sich in Deutschland vollzieht. Diese Spannung zu ertragen ist nicht leicht. Und doch müssen wir diese Spannung ertragen, ja, wir müssen sie als unsere Aufgabe empfinden. Wir müssen jenen Teil der deutschen Revolution leben und gestalten, der von den Menschen fremder Volkstumszugehörigkeit, die uns umgeben, am wenigsten geglaubt wird. Wir müssen den Beweis dafür liefern, daß der Nationalsozialismus genau das Gegenteil von dem ist, was sich die Völker in der Nachbarschaft Deutschlands am ehesten unter ihm vorstellen. Daß er nichts zu tun hat mit der Pflege eines Revanchegedankens und der Entschlossenheit, anderen Völkern ihren Platz an der Sonne zu nehmen. Immer wieder wurde hier die Forderung nach der Gestaltung der Aufgaben gestellt, die für uns in diesem Staate, so wie er ist, liegen; immer wieder hoben wir den Teil des Programms Adolf Hitlers als für uns verbindlich heraus, der seinen klarsten und schönsten Ausdruck in der großen Reichstagsrede vom 17. Mai fand, in dem von dem Respekt vor fremdem Volk und seinen Rechten gesprochen wurde. Haben wir dieses Bekenntnis zum Staate nicht letztes wieder dadurch zum Ausdruck gebracht, daß hier unsere Landsleute anlässlich der Auflegung der Staatsanleihe mit Nachdruck ermahnt wurden, ihrer Staatsbürgerpflicht nachzukommen? Und wir sind überzeugt, daß unser Ruf verstanden wurde, daß die Stimmen, die dem Staat aus deutscher Hand zur Verfügung gestellt wurden, recht bedeutende sind, obwohl gerade dem deutschen Staatsbürger gegenüber am allerwenigsten die Möglichkeit bestand, ihn von amtlicher Seite die Pflicht zur Zeichnung begreiflich zu machen, weil er sich ja nicht in der Abhängigkeit vom Staate befindet, die beispielsweise für jeden Beamten besteht.

Wir ist nicht bekannt, daß von polnischer Seite irgendeinmal die Frage aufgeworfen wurde, warum der deutsche Soldat im polnischen Heere sich fast ausnahmslos bewährt. Die Antwort liegt darin, daß der deutsche Mensch ein elementares Bedürfnis nach Ordnung und Disziplin hat. Dem deutschen Menschen kann das Leben nicht männlich genug sein. Darum wurde ja auch die deutsche Revolution die disziplinierteste, die es jemals in der Weltgeschichte gegeben hat. Darum ist ja allerdings auch die deutsche

## Schluß mit dem deutsch-polnischen Wirtschaftskrieg!

### Eine Erklärung des polnischen Außenministers über eine deutsch-polnische Wirtschaftsverständigung

Berlin, 7. Oktober. Die deutsch-polnischen Wirtschaftsbesprechungen sollen am 9. Oktober, also noch vor dem Inkrafttreten des neuen polnischen Zolltarifs in Warschau beginnen. Es handelt sich dabei nicht etwa um die Absicht, das seinerzeit abgeschlossene, aber nicht ratifizierte deutsch-polnische Handelsabkommen abzuändern. Der Zweck der Besprechungen geht vielmehr dahin,

daß die im Verlaufe des deutsch-polnischen Wirtschaftskrieges von beiden Seiten ergriffenen Kampfmaßnahmen abgebaut werden sollen.

Diese Anregung, die von deutscher Seite geäußert wurde, ist von Polen angenommen worden. Man will jetzt gemeinsam den Versuch unternehmen, das Gespräch über die beide Staaten gleichmäßig interessierenden wirtschaftspolitischen Fragen wieder in Gang zu bringen, und zwar zunächst durch einen Aufbau der Kampfmaßnahmen. Hier könnten die Voraussetzungen für weitere Verhandlungen geschaffen werden, mit dem Ziel, das durch die wirtschaftliche Krise und durch den langen Kampfzustand beiderseits beschränkte Handelsvolumen wieder zu vergrößern.

Die Besprechungen werden sowohl in Warschau als auch in Berlin stattfinden. In Warschau werden sie von dem Gesandten von Moltke, mit Unterstützung der Wirtschaftsressorts, geführt werden. Gleichzeitig sollen Besprechungen zwischen deutschen und polnischen Vertretern in Berlin stattfinden, in denen die Frage geklärt werden soll, ob eine Verständigung über die gemeinsam interessierende Frage der Roggenausfuhr erzielt werden kann. Der Zweck dieser Sonderverhandlungen liegt nahe:

es gilt, vor allem festzustellen, ob die Konkurrenz der Roggenausfuhrländer irgendwie beseitigt werden kann.

Bei den von Deutschland seinerzeit gegen Polen ergriffenen Kampfmaßnahmen handelt es sich um die Anwendung des Obertarifs auf eine Reihe von polnischen Erzeugnissen. Polen seinerseits erließ gegen Deutschland gewisse Kampfeinfuhrverbote, die sich mit der Einführung des neuen Zolltarifs praktisch bedeutend vermehren würden. Es wird daher versucht werden, für diese Waren Einfuhrkontingente zu erhalten.

Außenminister Beda erteilte dem Vertreter des Tel.-Union ein Interview, in dem er über die deutsch-polnischen Verhältnisse befragt, erklärte, daß

die heutige Krise eine Vertrauenskrise sei, darüber hinaus aber auch technische Ursachen habe. Lange Jahre hindurch habe man das Problem des Friedens durch abstrakte Methoden zu lösen gesucht, anstatt die realen subjektiven Momente einzubeziehen und auszubauen. Die am meisten positive Sache sei die Realisierung und

#### Verbesserung der nachbarlichen Beziehungen.

Wichtig sei dabei der persönliche Kontakt der Staatsmänner untereinander. Dies gelte auch für die deutsch-polnischen Beziehungen. Er hoffe, daß es gelingen werde, die Fragen im Sinne eines gegenseitigen Vertrauens und einer gegenseitigen Achtung zu lösen.

Ueber die deutsch-polnischen Wirtschaftsbeziehungen ließ sich der Minister folgendermaßen aus: Zunächst sei auf eine praktische Lösung der Fragen hinzuwirken, die sich aus unserer gemeinsamen Agrarkrise ergeben. In erster Linie sei eine

#### Verständigung über die Agrarproduktion notwendig.

die Deutschland wie Polen auf den Markt werfen können. Außerdem beständen andere gemeinsame Produktionszweige, vor allem in der Industrie. Es verstehe sich von selbst, daß die Frage unseres gemeinsamen Wirtschaftsaustausches offen bleibe.

Wenn es uns gelingen werde, in diesem Sinne die gegenseitige Konkurrenz durch eine Verständigung zu erlösen, würden wir einen großen Schritt vorwärts zur Regelung unserer Wirtschaftsbeziehungen tun.

Zu dem erwarteten Beginn der deutsch-polnischen Wirtschaftsverhandlungen nimmt die „Gazeta Handlowa“ in einem Kommentartext Stellung, in dem sie u. a. versichert, daß die polnische Regierung weiterhin von gutem Willen beseelt sei. Das Blatt erinnert daran, daß die deutsch-polnische Verständigung vom 26. März 1932 nur einen sehr engen Abschnitt der deutsch-polnischen Wirtschaftsbeziehungen geregelt hat. Sie habe die Grundzüge des gegenseitigen Warenverkehrs nicht endgültig entschieden. Deshalb sei auch der Standpunkt des polnischen Außenministers mit Anerkennung zu begrüßen, der für eine praktische Gestaltung der Beziehungen eintritt, indem er mit Recht die Forderung stellt, daß die gegenseitige Kon-

kurrenz von einer gegenseitigen Verständigung abgelöst werde. Besonders betont zu werden verdiene das Postulat einer Berücksichtigung der Möglichkeit des Warenverkehrs nach Branchen und einzelnen Industriezweigen. Nur auf diese Weise läßt sich nämlich der deutsch-polnische Güterverkehr „in concreto“ regeln. Es sei durchaus begründet, wenn der Außenminister eine Einigung auf agrarpolitischen Gebiete in den Vordergrund stellt. Aber das Interesse unserer Industrie müsse ebenfalls besonders beachtet werden, damit die für die Landwirtschaft gegebenenfalls erzielten Vorteile keine unproportionellen Opfer der Industrie nach sich ziehen. Große Vorsicht und Vernunft seien deshalb über alle Maßnahmen geboten und erforderlich.

## Bestrafung für illegalen Grenzübertritt

Auf Wunsch des Deutschen Generalkonsulats Posen geben wir folgendes bekannt:

„Die Preussische Regierung hat dieser Tage Verfügung getroffen, daß polnische Staatsangehörige, die sich nicht im Besitz der zur Einreise in das Reichsgebiet erforderlichen Bahnpapiere und Sichtvermerke befinden, gleichgültig, ob es sich um Polnisch- oder Deutschstämmige handelt, ausnahmslos am Grenzübertritt gehindert werden und, falls die Betreffenden in das Inland gelangt sind, nach erfolgter Bestrafung für illegalen Grenzübertritt und unbefugten Aufenthalt, notfalls zwangsweise wieder über die Grenze zurückzuführen sind.“

Es wird daher erneut auf die Gefahren und die Bestrafung hingewiesen, denen sich ein einzelner bei einem illegalen Grenzübertritt in Deutschland und in Polen aussetzen würde.“

## Heiße Minderheitsdebatten in Genf

### Vertrauliche Beratungen über das Minderheitenschutzverfahren

Genf, 7. Oktober. Der von der 6. Kommission für Minderheitsfragen gebildete Unterausschuss hielt gestern eine dreistündige vertrauliche Sitzung ab. Die Debatten waren zeitweise recht heiß. Die Aussprache über den Vorschlag Englands, Hollands und Norwegens wurde, da eine Reihe von Staaten den Standpunkt vertritt, daß die Verammlung nicht das Recht habe, irgendwelche Weisungen an die Adresse des Völkerbundesrates bezüglich des Minderheitenschutzverfahrens zu formulieren, vertagt. Was den französischen Vorschlag betrifft, so stimmte die deutsche Delegation ihrem ersten Teile zu, der an die Völkerbunds-

entschließung aus dem Jahre 1922 erinnert, kündigte aber noch eine besondere Erklärung an. Dagegen hat sie dem zweiten Teile des französischen Vorschlags nicht zugestimmt, mit der Feststellung, daß keine Gruppe von den aus dieser Entschließung hervorgehenden Vorteilen ausgeschlossen werden dürfe. Der Unterausschuss begann darauf die Aussprache über den von der polnischen Delegation eingebrachten Entschließungsentwurf. Da die Delegierten Schwedens und Italiens die Einbringung neuer Texte ankündigten, wurde die weitere Aussprache auf Sonnabend vertagt.

Revolution von vornherein den ärgsten Verdächtigungen von anderer Seite ausgesetzt gewesen. Darum waren alle die vielen straffen Jugendorganisationen in Deutschland für den fremden Beobachter stets nur eine Bestätigung dafür, daß die deutsche Revolution eine Revanchebewegung ist. Wäre auf den Straßen in den deutschen Städten das Blut in Strömen geflossen, wie während der französischen oder bolschewistisch-russischen Revolution, wäre die deutsche Revolution chaotisch und nicht diszipliniert gewesen, kein fremder Staat hätte sich ihrer wegen die Sorgen gemacht und hätte die Verdächtigungen erhoben, die nun erhoben werden. Die Disziplin der deutschen Revolution hat ohne Frage Deutschlands außenpolitische Lage erhöht, was beispielsweise bei den Ab-

rüstungserörterungen deutlich in Erscheinung tritt, wo man Deutschland gegenüber Forderungen erhebt, die man in früheren Zeiten einem weniger deutschen, weniger männlichen, nicht so bis zum letzten Dorfbewohner begeisterten Deutschland gegenüber nicht erhoben hätte. Daß die Disziplin nicht Mittel zum Zweck einer Schulung zum Revanchekampf ist, daß diese Disziplin ein ursprüngliches Bedürfnis des deutschen Menschen ist, der sich einreihen will, der gehoramt sein und seine Pflicht erfüllen will, ja, das kann man beispielsweise der Bewährung des deutschen Soldaten in der polnischen Armee entnehmen. Es wird auch dadurch bewiesen, daß wir uns in die Ordnungen dieses Staates fügen und unsere Pflichten als Staatsbürger auf das gewissenhafteste erfüllen. Wir können nur die-

sen Teil der Disziplin leben. Und wir leben ihn. Allerdings als deutsche Menschen. Allerdings mit dem unveränderten und unveränderbaren Anspruch nach Einrichtungen, die eine freie und weite Pflege unseres geistigen und seelischen Lebens in Sprache und Kultur gestatten und gewährleisten. Denn wir hängen mit grenzenloser Liebe an unserem Volkstum. Denn wir werden jederzeit fanatische Gegner jeder Nationalitätenpolitik sein, die die Menschen völkisch entzweien will. Wir haben um so mehr ein Recht zu dieser Haltung, als wir eben erst mit der Zeichnung der inneren Anleihe, wozu nach den Versicherungen des Innenministers Vertreter unseres Volkstums gegenüber keinerlei Zwang bestand, erneut den Beweis erbracht haben, daß wir unsere Aufgaben und



Pflichten als Staatsbürger zu sehen und zu erfüllen verstehen.

Wir wissen keinerlei Neuheiten aus maßgeblichem Munde dafür anzuführen, daß Warschau in der Politik uns gegenüber den Weg zu gehen entschlossen ist, der uns von unserer Nationalität entfernen soll, der uns unsere Volkseigentümlichkeiten zu nehmen, der aus unseren Kindern Menschen mit einer unsicheren und schwankenden Haltung zu allen Fragen der Volkstumszugehörigkeit zu machen bestrebt ist, völkisch charakterlose Individuen, Renegaten mit einer gespaltenen Seele. Wie gesagt, für derartige Pläne der Regierung liegen keinerlei Neuheiten vor. Ja, man möchte sogar den polnischen Minderheitenvorstoß in Genf als einen Beweis dafür hinnehmen, daß auch von maßgeblicher polnischer Seite die Wahrung der Rechte der Minderheiten als eine moralische Verpflichtung der Regierungen und als notwendiger Weg zur Befriedung Europas, zur Herstellung des Vertrauens der Völker zueinander empfunden wird. Aber wir warten darauf, daß sich auch die polnische Öffentlichkeit zu dieser Auffassung bekennt, die bisher dafür leider nicht einmal Ansatzpunkte in Erscheinung treten ließ, die auf alle Forderungen, die von uns zur positiven Gestaltung unseres kulturellen Lebens erhoben werden, immer wieder nur denselben stupiden Hinweis auf angebliche Ausschreitungen gegen Polen in Deutschland als Antwort hatte, obwohl wir nicht ein einziges Mal einen Fehl daraus machten, daß wir natürlich auch für die freie und ungehinderte Betätigung des polnischen Lebens in Deutschland eintreten, daß den Polen drüben nichts vorenthalten sein soll, was uns gewährt wird und daß wir jede Einschränkung des polnischen Lebens in Deutschland bedauern müßten, soweit dabei die Staatsbürgerpflichten nicht verletzt werden. Aber der größte Teil der polnischen Presse hierzulande hat bisher bei jeder Gelegenheit den Ernst und die Entschlossenheit vermissen lassen, für eine positive Eingliederung der Nationalitäten als solcher in den polnischen Staat einzutreten. In ihren Blättern ist bisher nicht ein einziger Vorschlag sichtbar geworden, den ihrem Umfang nach immerhin doch nicht ganz unbedeutenden Nationalitäten eine beide Teile befriedigendes kulturelles Eigenleben zu gewähren. Wir meinen, daß auch der polnischen Presse etwas daran liegen müßte, im Staate kulturell befriedigte Minderheiten zu haben. Uns jedenfalls liegt außerordentlich viel daran, nicht nur Staatsbürger zu sein, die nachweisbar immer ihren Pflichten gegenüber dem Staate mit der größten Gewissenhaftigkeit nachgekommen sind, sondern auch zufriedene Staatsbürger zu sein, denen die Bedürfnisse ihrer Herzen erfüllt wurden und die darum den Völkerbund auch in dieser Beziehung als eine für sie überflüssige Einrichtung empfinden. Möchte der polnische Vorstoß in Genf in Richtung auf Erweiterung und Ausbau der Rechte der Minderheiten als ein Weg zu diesem idealen Ziele verstanden werden dürfen und in diesem Sinne bald in Erscheinung treten.

## Das Netz zieht sich zusammen

Dimitroff ausgeschlossen und wieder zugelassen \* Torgler weiß von nichts

Leipzig, 7. Oktober. Im weiteren Verlauf der Freitagsverhandlung vor dem Reichsgericht legte Dimitroff sein auffälliges Benehmen fort. Trotz wiederholter Ermahnungen durch den Vorsitzenden ließ sich Dimitroff immer wieder zu Beamtenebeleidigungen hinreißen.

Bei einer Prüfung eines Berliner Reiseführers aus dem Besitz Dimitroffs stellte es sich heraus, daß in einem in einem Buch befindlichen Berliner Stadtplan Kreuze eingezeichnet waren, dort, wo das Stadtschloß und das Reichstagsgebäude angeben waren.

Dimitroff unterstellte der Polizei, diese Ankreuzungen vorgenommen zu haben. Als er sich im weiteren Verlauf seiner Vernehmung in immer neuen Ausfällen und Beleidigungen der Polizeibeamten ergiebt, zieht sich der Senat zurück und

beschließt seinen Ausschluß von der Verhandlung.

Sodann wurde Torgler eine Aussage des Zeugen Grothe vorgehalten, der Ende Februar noch im Rotkämpferbund war. Dieser Zeuge habe bekannt, daß im Rotkämpferbund am 26. Februar 1933 Hochalarm geherrscht habe. Die aktiven Gruppen seien in Gastwirtschaften und Privatwohnungen untergebracht worden. Am Nachmittag des 27. sei befohlen worden, die Alarmquartiere zu räumen. Ein Kraftfahrer Singer soll etwa Anfang April gesagt haben, daß

der Reichstagsbrand in der Tat das Signal für das allgemeine Völkervernichten gewesen sei. Die Aktion sei aber falsch geführt worden und infolgedessen verpufft. Ein gewisser Kempner soll zu Grothe geäußert haben, er, Kempner, habe die

Verbindung gehabt zwischen der Zentrale und der Brandstiftung.

Er habe das Brandmaterial am Portal des Reichstages an einen großen Schwarzen abgegeben.

## Deutschland will die Abrüstung

Mitteilungen der Reichsregierung an Rom und London  
Bewehrung in Paris

Berlin, 7. Oktober. Die Reichsregierung hat sich auf dem üblichen diplomatischen Wege in Rom und London zu den bei den letzten Genfer Gesprächen aufgeworfenen Beratungsgegenständen in der Abrüstungsfrage geäußert. Ueber den Inhalt der überreichten Noten sind Einzelheiten nicht verlautbart worden. Es ist aber selbstverständlich, daß die Mitteilungen, die die deutsche Regierung in unverbindlicher Form den Engländern und Italienern zugehen ließ, noch einmal den bekannten Standpunkt Deutschlands in der Abrüstungsfrage herausgestellt haben, der sich aus dem selbstverständlichen Anspruch auf Gleichberechtigung und nationale Sicherheit ergibt. Es war klar, daß aus der vermittelnden Rolle, die von London und Rom im gegenwärtigen Stadium der Besprechungen eingenommen wird, sich die Notwendigkeit ergab, diese beiden Regierungen über die deutsche Auffassung zu unterrichten.

Die französische Presse nimmt die Tatsache der Nichtbenachrichtigung Frankreichs zum Anlaß eines durchsichtigen Mandövers. Sie weist auf den Viermächtepakt hin, dessen Geist durch das Vorgehen Deutschlands angeblich verletzt worden sei.

Man hat aber von solchen französischen Erinnerungen an den Viermächtepakt nichts vernommen, als in Paris vor dem Zusammentritt der Völkerbundsversammlung Sonderbesprechungen stattfanden, obwohl es dabei den Franzosen offensichtlich darauf ankam, ihren englischen Gesprächspartner auf einen den Wünschen Frankreichs entsprechenden Standpunkt festzulegen. Im übrigen bemüht sich die französische Presse, die sich annimmt, Deutschland Belehrungen über die „Korrektheit“ diplomatischer Aktionen zu erteilen, die tatsächlichen Momente zu verschleiern. Die deutschen Erklärungen lassen noch einmal klar und deutlich erkennen, daß

die Reichsregierung an dem Macdonald-Plan festhält

und auf seiner Grundlage an der Herbeiführung der Abrüstungskonvention in der von Deutschland immer beabsichtigten loyalen Weise mitzuarbeiten gewillt ist.

Es ist klar zum Ausdruck gebracht worden, daß die Verwirklichung des Anspruchs auf Gleichberechtigung und nationale Sicherheit endlich durch effektive Abrüstungsmaßnahmen der hochgerüsteten Staaten in Angriff genommen werden muß.

Gerade das ist es aber, was Frankreich hartnäckig zu tun sich weigert. Diese abrüstungsfeindliche und damit den Interessen der gesamten friedliebenden Welt abträgliche Haltung Frankreichs geht deutlich aus einem Aufsatz des „Journal“ hervor, in dem es heißt, es sei unklar, das französische Heer in der Absicht zu vermindern, Deutschland an einen Vertrag zu binden, der nur die Folge hätte, daß die deutschen Rüstungen in s e h e i m fortgesetzt würden. Deutschland, das seinen Abrüstungsver-

pflichtungen korrekt nachgekommen ist, wird sich solche Unterstellungen verbitten und kann seinerseits nur immer wieder darauf hinweisen, daß es gerade Frankreich ist, das seinen moralischen und juristischen Verpflichtungen zur Abrüstung sich immer wieder zu entziehen versucht. Es muß aber geradezu grotesk anmuten, wenn in dem gleichen Blatt von einer Aufrüstung Deutschlands in Verbindung mit einer Abrüstung Frankreichs als dem Ergebnis der Abrüstungskonvention gesprochen wird. Derartige Mandövers sind zu durchsichtig, als daß sie wirklich imstande wären, die Weltöffentlichkeit zu täuschen.

## Besprechung Simons mit dem Geschäftsträger Deutschlands

London, 7. Oktober. Außenminister Sir John Simon, der gestern den hiesigen deutschen Geschäftsträger empfing, hatte im Laufe des Tages auch Unterredungen mit dem französischen und dem italienischen Botschafter.

Der deutsche Geschäftsträger v. Bismarck, soll nach der Meldung der Poln.-Tel.-Agentur dem Außenminister Simon offiziell mitgeteilt haben, daß

Freiherr v. Neurath am Montag in Genf nicht anwesend

sein wird. Bei dieser Gelegenheit entwickelte er die deutschen Abrüstungsthesen.

Danach ist die deutsche Regierung entschiedener Gegner einer vierjährigen oder anders beschränkten Probezeit, in der Deutschland besonderen Bedingungen unterworfen wäre. Deutschland verlangt kategorisch die Durchführung der Deklaration Macdonalds vom 11. Dezember v. Js., in der Deutschland Gleichberechtigung im Bereich der Rüstungen zugesprochen wird.

Wenn die Großmächte ihre gegenwärtigen Rüstentypen beibehalten wollten, dann verlange Deutschland unbedingt für sich die gleichen Prototypen. Wenn aber die Großmächte bereit sind, einzelnen Rüstentypen aufzugeben, dann ist auch Deutschland zum Verzicht bereit. Deutschland erklärt ferner seine Bereitwilligkeit einer Verständigung über den Abschluß einer Abrüstungskonvention auf Grund des seinerzeit eingebrachten Entwurfs Macdonalds, der die etappenweise Durchführung der Abrüstung vorsieht. Deutschland ist auch bereit, eine Rüstungskontrolle auf Grund der Gleichheit und Allgemeinheit anzunehmen. Der Standpunkt der deutschen Regierung soll, der „Pat“ zufolge, im „Foreign Office“ einen sehr ungünstigen Eindruck gemacht haben und wird angeblich als bedeutendes Hindernis für die Genfer Besprechungen der nächsten Woche betrachtet.

## Henderson und Eden

reisen nach Genf

Henderson über den Ernst der Lage

London, 7. Oktober. Arthur Henderson, der Vorsitzende der Abrüstungskonferenz, und der Staatssekretär Eden begeben sich heute von London nach Genf zur Teilnahme an der Abrüstungskonferenz. Am Montag findet eine Sitzung des britischen Kabinetts zur Erwägung der Abrüstungsangelegenheiten statt, und Sir John Simon beabsichtigt, wie schon bekannt, sich am Tage darauf nach Genf zu begeben.

Henderson hielt gestern Abend auf der Jahressitzung der Internationalen Friedensgesellschaft eine Rede über die Abrüstungsfrage, die den Ernst der Lage widerspiegelt. Er trat gegen eine Rückkehr des britischen Reiches in eine Isolationspolitik auf, da es unentwurzbar durch tausend Fäden mit dem übrigen Teil der Welt zusammenhängt. Am Frieden zu haben, müsse die Welt international organisiert werden. Die heutigen Rüstungen drohten den Glauben an das gemeinsame kollektive Friedensbild zu zerstören. Man müsse bald in Genf eine wirkliche Konvention annehmen oder den Festschlag ausgeben. Ein Festschlag würde ein neues Wettlaufen einleiten, die Welt würde gerade auf den Krieg zuflauern.

## Verhaftung deutscher Journalisten in Ostoberschlesien

Kattowitz, 7. Oktober. Auf Veranlassung der Kattowitzer Staatsanwaltschaft wurden der Reichstagsblätter der „Katt. Zeitung“ in Anbnit, Dr. Gorzawski, und der verantwortliche Schriftleiter Dziura der Kattowitzer Wochenchrift „Deutsche Volksgemeinschaft“ verhaftet.

## Urteil im Holówko-Mordprozeß

Sambor, 7. Oktober. Im Holówko-Prozeß hat das Gericht nach dreitägiger Beratung auf Grund der Wahrsprüche der Geschworenen folgendes Urteil gefällt: Bunij wird wegen Mitschuld am Mord zu 10 Jahren Gefängnis und wegen Staatsverrats zu zwei Jahren Gefängnis verurteilt. Die Strafe wird auf 10 Jahre Gefängnis zusammengezogen. Ferner ist auf Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte für die Dauer von 10 Jahren erkannt worden.

## Die „Gazeta Polska“ und der Minderheitenschutz

Die „Gazeta Polska“ schreibt in einem Artikel über die polnischen Verdienste an der Generalisierung der Minderheitenrechte u. a., daß „Polens Antrag, eine neue, allgemeine, alle Staaten gleichmäßig verpflichtende Konvention zum Schutze der Minderheiten abzuschließen, mehr als nur ein Schritt ist, der lediglich die polnischen Interessen zum Ziele hätte. Er ist auch mehr als der Ausdruck der natürlichen Forderung der Gleichheit der Staaten in einer Sache, die ja die Gleichheit der Menschen zum Ziele hat. Er ist der Erfolg der Empfindungen der Vernunft und der Gerechtigkeit und gleichzeitig ein Schritt, der wesentlich und tief friedfertig ist. Dieses Mal ist der polnische Antrag, der die Gleichheit der Minderheitenverpflichtungen für alle Glieder des Völkerbundes fordert, für das europäische Gleichgewicht in keiner Weise bedrohlich, tut keinem Unrecht, verändert nicht die Kräfteverteilung und schafft nirgends Spannungen. Dagegen macht er das unmöglich, was der Erfolg des bisherigen Zustandes war:

er schränkt die Willkür gegenüber den Minderheiten ein,

die (bis jetzt) nicht nur den rechtlichen, sondern auch den tatsächlichen Schutz vernichten, und erschwerten bedeutendmaßen die Einmischung eines Staates in die inneren Angelegenheiten des anderen unter dem Vorwande des Minderheitenschutzes. Indem er das verhindert, hebt er die Ursachen unerträglicher Spannungen auf. Er beseitigt eine der großen Reibflächen des internationalen Lebens.“

Es ist erfreulich, daß das maßgebliche Organ der Regierung der Ansicht ist, daß jede Willkür gegenüber den Minderheiten künftig unterbleiben werde, vor allem aber, daß die polnische Regierung in dieser Richtung vorgestoßen zu sein glaubt und sich darum in dieser Richtung eingepaßt und verpflichtet hat. Ein wenig unklar und unverständlich in dem Kommentar der „Gazeta Polska“ ist der Satz, der zum Ausdruck bringt, daß die Einmischung eines Staates in die Angelegenheiten eines anderen unter dem Vorwande des Minderheitenschutzes dank der polnischen Initiative doch wohl künftig erschwert sein wird. Wir verstehen den Satz deswegen nicht, weil er in einem gewissen Widerspruch zu der weiter oben geäußerten Hoffnung steht, daß die Willkür der Staaten gegenüber ihren Minderheiten rechtlich und tatsächlich eingeschränkt werden soll. Will dieser mißverständliche Satz womöglich gegen die französische und englische Einmischung in die innerdeutsche Gesetzgebung Stellung nehmen, die bei der letzten Diskussion des Minderheitenverfahrens in der Tat in einer Form in Erscheinung trat, die von den üblichen internationalen Umgangsformen weit abwich?

Was aber auch die „Gazeta Polska“ meinen mag, für uns als Minderheit ist der Effekt entscheidend, und der kann nach unseren Wünschen nur so aussehen, wie das in dem ersten Teil des von uns zitierten offiziellen Kommentars zum Ausdruck gebracht wird. Ob die Einschränkung der staatlichen Willkür gegenüber den Minderheiten auf dem Wege über Genf oder ohne Genf erfolgt, ist den Minderheiten selbst vollkommen gleichgültig, wenn ihren gerechten Wünschen nur Rechnung getragen wird.

## Schließung einer deutschen Volksschulklasse

Eine Schließung aus eigentümlichen Gründen erlebte die deutsche Volksschulklasse in Hohenfeld (Wierzhucine), Kreis Bromberg. Da geschah, obwohl die Kinderzahl außer den 20 Schültern noch für das neue Schuljahr 42 betrug, also der gesetzlichen Norm entsprach. Nach der Heirat der bisherigen Lehrerin wurden vom Kreisschulinspektor Schritte unternommen, um wieder eine deutsch-evangelische Schulkraft an diese Schule zu bringen. Doch wurde gleichzeitig dem Ortschulrat eröffnet, daß nicht mehr als zwei Schulklassen eine deutsche und eine polnische (für noch nicht 20 polnische Schulkinder) bestehen bleiben könnten. Die polnischen Kinder würden ohne besondere Schwierigkeit in die nur etwa ein Kilometer entfernte Nachbarschule Hattenau (Ergemientowo) gehen können. Aber der Ortschulrat hat sich in seiner polnischen Mehrheit für Schließung der deutschen Klasse und Vernutzung einer polnisch-katholischen Lehrkraft ausgesprochen. Dieser Mehrheitsbeschluss wurde von der Schulbehörde bestätigt. Von der Beschwerde, die eingelegt wurde, daß gerade jetzt ein durchgreifender Erfolg erhofft werden.



## Nur unter der Erde fühlt er sich wohl...

Die seltsamen Höhlenforschungen eines Franzosen

Zuerst war es eine aus jugendlicher Abenteuerlust entstandene Liebhaberei, die den damals 15-jährigen Norbert Caisteret immer wieder zu geheimnisvollen Höhlenwanderungen trieb; im Laufe der vergangenen zehn Jahre aber entwickelte sich daraus eine ziemlich ernste Forschungsarbeit, die auf Grund ihrer Ergebnisse allmählich auch die Öffentlichkeit stark interessiert. Denn der junge Franzose hat im Laufe der letzten Jahre auf seinen unterirdischen Forschungsreisen namentlich in den Bergen der Pyrenäen beachtliche Feststellungen machen können, die geeignet sind, der Wissenschaft mancherlei wertvolle Aufschlüsse zu geben.

Caisteret hat über seine Arbeit ein Buch geschrieben, das er betitelt:

„Zehn Jahre unter der Erde“.

In diesem Buche beschreibt er auch seine früheste Jugend, die bereits — angeregt durch die phantastischen Erzählungen Jules Vernes — unter dem Zwange stand, die Geheimnisse unter der Erde zu ergründen. Der sportlich trainierte, kräftige junge Mann kannte nichts Schöneres als — während seine Kameraden in der freien Natur und im Licht der Sonne wanderten — eigene Wege zu gehen, die ihn in die unterirdischen Höhlen und Schluchten der Bergwelt führten. Bei dieser Beschäftigung ist er geblieben, — fast scheint es, als ob er sich unter der Erde wohler fühlt als im Tageslicht. Seltsam ist die Ausrüstung, mit der Caisteret seine merkwürdigen Forschungsreisen unternimmt. Er ist zumeist sehr leicht bekleidet, indem er den Vordruck bei der hohen Temperatur im Erdinneren bevorzugt, auf dem Kopfe hat er

einen umfangreichen Hut, auf dem zwei brennende Kerzen angebracht sind,

während im Innern der Kopfbedeckung ein Fach für Streichhölzer angebracht ist. Im übrigen hat er nur einen kleinen Vorrat an Nahrung, einen Kompaß, Schreibzeug und sonstige notwendige Utensilien bei sich. Also ausgerüstet geht er „auf Tour“, die ihn durch geheimnisvolle unterirdische Dome, gespenstische Schluchten, Abgründe und Wildbäche führt. — Wege, die bei dem kleinsten Unfall immerhin gefährlich voll für den kühnen Forscher in seiner Einsamkeit sein dürften.

Auf den zahllosen Forschungswanderungen hat Caisteret wertvolle Funde und interessante Entdeckungen gemacht. Es sind nicht nur die unvergleichlichen Naturschönheiten, unterirdischen Tropfsteingebilde und unbeschreiblich schönen Grotten, deren Geheimnisse er seinen Mitmenschen beschreiben kann, sondern vor allem auch wissenschaftlich wertvolle Funde, die er namentlich in den Grotten der Pyrenäen entdeckt hat. Seinen Forschungen ist zu danken, daß man aus der Verborgenheit jener dunklen Welt

uralt Reliefs prähistorischer und neuzeitlicher Tiere,

menschliche Masken und andere Dokumente für das Leben der Urwölfer gefunden hat. Und die Erforschung einer nach Caisteret benannten Höhle im Hochland von Aragonien hat bestätigt, daß im Herzen der Pyrenäen in etwa 3000 Meter Höhe eine unterirdische Gletscherwelt besteht; auch die Entdeckung der wirklichen Quelle der Garonne, die, wie der Forscher feststellte, nicht in Katalonien, sondern in Aragonien als Wildbach entspringt und die nicht ins Mittelmeer, sondern unterirdisch durch die Pyrenäen hindurch in den Atlantischen Ozean fließt, — ist auf die Forschungsergebnisse dieses seltsamen Höhlenwanderers zurückzuführen.

## „Ein neuer Holbein entdeckt...“

Verlorener Kunstbesitz — Die Entfernung der Übermalung

Immer wieder hört man von da und dort, daß es gelungen sei, das Gemälde eines großen Künstlers des Mittelalters wieder zu entdecken. So wird jetzt gerade aus London gemeldet, daß dort ein bis dahin unbekanntes Porträt Heinrichs VIII. von Hans Holbein entdeckt wurde. Das Bild ist

unter einer vierfachen Übermalung unkenntlich geblieben

und jetzt erst auf die Anregung eines Kunsthändlers gereinigt worden. Dabei erschien die Signatur Holbeins.

Tatsächlich sind allein in den letzten zehn Jahren mehr als hundert Bilder alter Meister auf diese Weise wieder entdeckt worden. Wenn auch in vielen Fällen natürlich der Kunsthandel einen beträchtlichen Vorteil davon hatte, den größten und unbefristetsten hat ja auf alle Fälle die Kunstgeschichte. Die Kenntnis des Schaffens einzelner Meister wurde außerordentlich erweitert und vermehrt, denn es handelte sich oft um Bilder aus Schaffensperioden, die uns nur durch sehr wenige Werke des betreffenden Meisters geläufig sind.

Wie das obige Londoner Beispiel schon beweist, gelangen diese Entdeckungen meist durch das Entfernen sogenannter Übermalung. Diese Übermalungen erfolgten meist zu einer Zeit, da der Name des betreffenden Meisters

noch nicht im entferntesten so berühmt war wie heute. Da damals gerade die eigentlichen Malerkunst, also vor allem die Kleinmalerei, das Holz usw. besonders teuer waren, pflog man der Untugend, irgendwelche Bilder, die man fand, und deren Wert man nicht entfernt erkannte, einfach zu übermalen und so weiter zu verkaufen. Es läßt sich heute noch gar nicht abschätzen, wieviel wertvoller Kunstbesitz auf diese Weise in den letzten Jahrhunderten verlorengegangen ist.

Vieles davon ist sicher unwiederbringlich dahin,

denn vor nicht weniger als einem halben Jahrhundert dachte man gar nicht daran, irgendein Bild, das der Vernichtung anheimfallen sollte, auf eine etwa vorhandene Übermalung zu untersuchen.

Eine Übermalung ist übrigens auch gar nicht so leicht zu entdecken, wie man sich das vielleicht vorstellt. Außerlich merkt man es an einem Bilde, besonders einem alten Bilde überhaupt nicht, ob eine Übermalung vorliegt. Es gibt aber heute eine ganz unfehlbare Methode, um etwas derartiges festzustellen:

die ultraviolette Lampe.

Mit ihrer Hilfe kann man, wenn man ein Bild damit durchleuchtet, sofort sehen, ob auf

daß auch er mit Freuden sein Scherlein dazu beigetragen hatte, die Not der Allerärmsten zu lindern. Mit den Zeichen des Erntedankfestes geschmückte Automobile fuhren durch die festlichen Straßen, über denen Girlanden und Transparente angebracht waren. Und so großartig wie der Aufmarsch am Vormittag, der Empfang der Bauernabordnung auf dem Flugplatz, war auch der Abschied, das grandiose Feuerwerk, mit dem die Feier im Grunewaldstadion endete.

Daß, von der Größe dieses Ereignisses überschattet, die Tagung des Deutschen Tierfuchvereins im Berliner Zoo anlässlich des Welt-Tierfuchtages fast unbeachtet verlief, ist natürlich, wenn auch diesem Welt-Tierfuchtag, der alljährlich stattfindet, dadurch eine besondere Bedeutung zukommt, daß gerade die deutsche Regierung in nächster Zeit ein Reichs-Tierfuchgesetz erlassen wird. Der Deutsche war ja immer schon ein Freund der Tiere, und diese Tagung wäre bestimmt nicht so unbeachtet geblieben, hätte sie an einem anderen Tage stattgefunden.

Wirbt der Tierfuchverein für die Liebe zum Tier im allgemeinen, so warb das Reiterlager, das sich das Jungvolk der Hitlerjugend in Berlin-Kühlborn über das Wochenende aufgebaut hatte, für die Liebe zum Pferd im besonderen. Ein kleines Zeltlager hatten sich die Jungen errichtet, und wie sie da lebten und in lustiger Kriegsbemalung herumtollten, bewiesen sie, daß Karl May auch in dieser Zeit, in der schon der Kleinfuß einen Zweitakter vom Viertakter lediglich am Motorengeräusch unterscheiden kann, noch in den Herzen der Jugend fortlebt. Am Sonnabend führten sie dann ihren Eltern und Freunden, die auf Besuch kamen, einen heiteren Lagerzirkus vor, der alles aufwies, was zu einem rechten Zirkus gehört. Aber auch ein echter, großer Zirkus weilt augenblicklich zwischen den Mauern der Reichshauptstadt und hat auf dem Tempelhofer Feld seine riesige Zeltstadt aufgebaut. Eine der größten derartigen Unternehmungen

einem Bild mehrere Farbschichten verschiedenen Alters übereinander liegen. Freilich ist damit erst ein Teil der Arbeit getan, denn nun beginnt die höchst mühevollen und zeitraubende Tätigkeit des Abtragens und Schichtens. Lösen, die nur ein vollendeter Fachmann richtig durchzuführen vermag, weil das geringste Versehen oft eine nicht wieder gut zu machende Schädigung des Originalbildes bedeutet. Man arbeitet heute in diesem Fach mit chemisch höchst vollkommenen Methoden, aber eine solche Arbeit kann trotzdem bis zu einem Jahr dauern, ehe sie wirklich vollendet ist.

Der Gewinn ist freilich meistens sehr groß, wenn sich die Vermutung bestätigt und unter der Übermalung ein großer, alter Meister, etwa ein Holbein auftaucht.

Aber der Wertgewinn kann in die Hunderttausende gehen.

Freilich muß dann auch noch ganz einwandfrei festgestellt werden, daß tatsächlich ein Originalbild vorliegt. Es müssen also Kunsthändler und Gelehrte aufmarschieren, und ihr Urteil wird besonders dann entscheidend sein, wenn das Originalgemälde, wie es im ausgehenden Mittelalter der Fall war, kein besonderes Signum trägt.

## Ein größeres Olympiastadion

Berlin, 6. Oktober. Reichsportführer von Tschammer und Osten hielt am Donnerstagnachmittag vor den Teilnehmern des Olympia-Lehrganges und den Verbandsführern eine Ansprache, in der er im Anschluß an den Besuch des Reichstanzlers im Deutschen Stadion hochinteressante Ausführungen machte. Der Reichsportführer führte u. a. aus: „Ihr habt gesehen, wie sich der Führer um euch kümmert, daß er für euch und für den deutschen Sport großes Interesse hat. Der Kanzler hat alle Pläne für den geplanten Stadionumbau als nicht ausreichend bezeichnet und gesagt, das wäre viel zu klein; der deutsche Sport braucht etwas Gigantisches. Und so werden wir bereits am kommenden Montag zum Sammentreten und die neuen Pläne besprechen.“

## Neuer Spionageprozeß in Aussicht

Warschau, 6. Oktober. Ein großer Spionageprozeß, in dem u. a. Stella Filarzowa und der Gerichtsassessor Kuzmiski angeklagt sind, wird am 7. November vor dem Warschauer Bezirksgericht beginnen. Ein Teil des Prozesses soll bei offenen Türen geführt werden. Unter den Zeugen befindet sich auch die seinerzeit zu einer lebenslänglichen Zuchthausstrafe verurteilte Tänzerin Majewska.

## Blutige Zusammenstöße in Ciudad Real

Madrid, 7. Oktober. In Ciudad Real kam es gestern zu Zusammenstößen zwischen Arbeitern und Arbeitgeber, wobei etwa 200 Schüsse abgegeben wurden. 50 Personen wurden schwer verletzt.

## Großfeuer im Swinemünder Familienbad

Swinemünde, 7. Oktober. Im Mittelbau des Swinemünder Familienbades am Weststrand brach um Mitternacht ein Brand aus, der sich rasch ausbreitete. Trotz der angestrengten Löscharbeiten ist der Mittelbau vollständig zerstört worden. Der Schaden ist bedeutend. Als Entstehungsursache wird fahrlässige Brandstiftung durch Wanderburgen, die in dem Bad übernachteten, angenommen.



Seit Jahrzehnten ist die Schichtseife Marke Hirsch bekannt und bewährt als jene Seife, die so mühelos und schonend wäscht und dabei sparsam im Gebrauch ist.

Achtet auf den Namen Schicht und die Marke „springender Hirsch“ und weiset minderwertige Nachahmungen zurück.



## Merke von überall

Stralsund, 6. Oktober. In Ranz wurde ein 82 Jahre alter Kaufmann und seine 42-jährige Tochter ermordet. Die Täter, zwei Brüder, wurden festgenommen.

Krautau, 7. Oktober. Im Laufe der Untersuchung des Krautauer Raubmordes sind eine Dirne und ein Berufsverbrecher als tatverdächtig verhaftet worden.

Hamburg, 6. Oktober. Nach kurzem Leiden ist am 5. Oktober der Direktor der preußischen biologischen Anstalt auf Helgoland, Prof. Dr. Wilhelm Meide im Alter von 55 Jahren gestorben.

## Vollständiger Umbau und Eröffnung des „Grand Café“

Am Sonnabend dem 7. d. Mts., um 11 Uhr vormittags erfolgte nach vollständiger Renovierung die Eröffnung des beliebtesten Restaurants und Kaffees „Grand Café“ in Posen, Plac Wolności 18. Inhaber ist der bekannte Jaghmann Mathimilian Brenca. Er hat für seine Gäste einige angenehme Überraschungen vorbereitet, u. a. das originelle Buffet à la Hawella unter Leitung eines Spezialisten. Täglich findet ein fünf-Uhr-Tea bei den Klängen der Künftlerkapelle Jenny Band statt. Dirigentin ist Hetty Grysa. Diese Neuerungen werden mit größter Freude begrüßt werden, und die Zahl der bisher schon so zahlreichen Gäste wird sich zweifellos ständig vergrößern.

## Berliner Brief

Welt-Tierfuchtag während des Erntedankes — „Sühender Bär“ stellt sich vor — Ein 21-jähriger Heiratschwindler — Die lebensrettenden Hühner

Es ist zur unumstößlichen Gewissheit geworden: der Herbst ist endgültig da und läßt sich nicht mehr wegleugnen. Vor wenigen Tagen noch konnte man trotz der dichten Frühnebel auf einen klaren und sommerlich warmen Tag hoffen, und auch die Nächte waren mild und bis zu den ersten Morgenstunden hell. Das ist vorbei. Kalte und feuchte Nebel liegen des Morgens in den Straßen der Reichshauptstadt, und es ist beinahe Mittag geworden, ehe sie sich in einen feinen, violetten Schleier auflösen, der lange Straßenzüge ins ungewisse führen läßt und den ganzen Tag nicht mehr schwindet. Und wenn abends die ersten Straßenlaternen aufleuchten, dann liegt um sie ein Schimmer, der uns bereits an gemächliche Winterabende am heimeligen knisternden Ofen denken läßt, wenn wir nicht etwa zentral beheizt werden. Die bunte Farbenpracht der Bäume ist schon ein wenig schäbig geworden; da und dort ragt zwischen roten, braunen und gelben Blättern bereits ein winterlich kahler Ast hervor, den eine erste kalte Nacht seines ganzen Schmutzes beraubt hat.

Aber in anderem Farbenschema prangte die Hauptstadt des neuen Deutschland an den beiden ersten Tagen des Oktober: dem Tag des Erntedankfestes im ganzen Reich und dem Ehrentag unseres greisen Reichspräsidenten. Es war in Berlin an diesen beiden Tagen wohl kein Haus zu finden, das nicht zumindest eine Fahne gezier hätte, und selten ein Geschäft, dessen Schaufenster nicht mit Ähren und Mohblumen geschmückt war. Und war auch der Sonntag ein Tag des Opfers, so sah man doch nur fröhliche Gesichter, und jeder Berliner trug stolz Ähre und Mohblüte zum Zeichen,

hat die Umgebung des Tempelhofer Feldes erfüllt mit dem Zauber, der von den „fahrenden Leuten“ ausgeht. Noch einen romantischen Gast beherbergte die Metropole dieser Tage: „Sühender Bär“ weilte als Gast in Berlin. „Sühender Bär“, der vermutlich reichste der Indianer, mag allerdings so manchem Karl May-Viehhaber eine große Enttäuschung bereitet haben, der dachte, einen echten Indianer mit langem, schwarzem Haar, in dem drei Adlerfedern stecken, einem ledernen Wams, bestanzten Moccasins und dem Lemahawm im Gürtel anzutreffen. „Sühender Bär“ ist ein eleganter junger Mann von etwa 27 Jahren in europäischer Kleidung mit breiten Schultern und einem intelligenten Gesicht, das nur durch die Farbe auf die Abstammung hinweist. Allerdings trägt er auf dem Kopfe einen breiten mexikanischen Sombrero mit einem buntesten Band; ganz kann er also die farbenfrohe Kleidung seiner Ahnen nicht verleugnen. Er ist der Besitzer riesiger Ländereien und in seinem Koffer schlummert das Manuskript zu einer Geschichte der Indianer. Jedenfalls ein seltener und interessanter Gast.

1936 finden die Olympischen Spiele in Berlin statt. Es ist wohl natürlich, daß man dazu bereits jetzt Vorbereitungen trifft. Vollkommen neu gestaltet soll zu diesem Zweck das Grunewald-Stadion, der Schauplatz der Wettkämpfe, werden. Es liegen jetzt die Pläne vor, die Pläne für etwa 80 000 Zuschauer vorsehen und sich zugleich mit der Verbesserung der Verkehrswege zum Stadion zu befähigen. Demnach soll die ganze Anlage von absoluter Zweckmäßigkeit und Einfachheit, demnach aber von imposanter Größe sein.

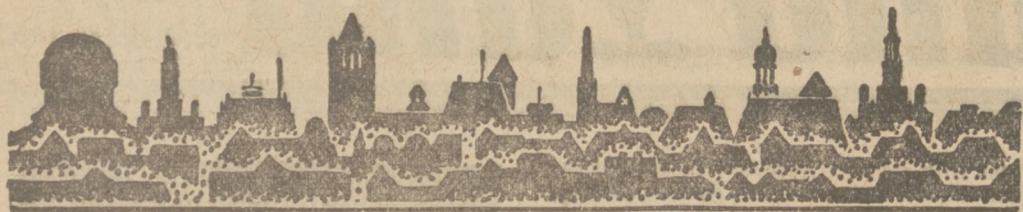
Daß man kaum mündig, und doch schon ein großer Gauner sein kann, beweist ein 21-jähriger Jüngling, der dieser Tage festgenommen wurde und sich trotz seiner Jugend schon als Heiratschwindler betätigt. Dieser Junge machte mehrfach die Bekanntschaft junger, kaum der

Schule entwachsener Mädchen und versprach ihnen schon nach kurzer Zeit die Heirat. Dann pumpte er sie um mehr oder minder große Summen an und ließ sich nicht mehr blicken. Von der Mutter eines dieser Mädchen hatte er sich 250 Mark geliehen, angeblich, um als Vertreter einer großen Firma nach Italien zu reisen; in Wirklichkeit aber verjurte er sie mit einem anderen Mädchen. Als er jedoch dessen Mutter anrief und ihr mitteilte, daß ihre Tochter vielleicht noch nicht so bald nach Hause komme, weil er mit ihr eine Abchiedsfeier veranstaltete, benachrichtigte diese die Kriminalpolizei, die den jugendlichen Gauner festnahm. Ueber diese Frühreife kann man vielleicht noch lächeln. Aber eine schwere Bluttat hat sich dieser Tage ereignet. In Potsdam wurde ein 23-jähriger Arbeitsloser mit dem Beil erschlagen aufgefunden. Die Kriminalpolizei stellte fest, daß die Tat von seiner — inzwischen flüchtig gegangenen — Frau ausgeführt worden war, während er geschlafen hatte. Es hatten sich in der letzten Zeit die Streitigkeiten, an denen die Frau nicht unschuldig war, gehäuft und der Mann hatte ohne ihr Wissen die Scheidungsklage eingereicht. Nun war die Vorladung zum ersten Sühntermin gekommen, und in ihrer Wut hatte die Frau vermurdet die Tat begangen.

Zum Schluß sei noch eine heitere Kleinigkeit erwähnt. Daß die Gänse einmal das römische Kapitol retteten, ist nicht ganz unbekannt. In Berlin haben dieser Tage Hühner ein Ehepaar vor dem Gastode bewahrt. Den Nachbarn des Ehepaares fiel das laute und angsteinflößende Gackern der Hühner auf, und als auf wiederholtes Klingeln nicht geantwortet wurde, alarmierten sie die Feuerwehr. Man fand die Eheleute in ihrem Schlafzimmer, das bereits mit Gas gefüllt war, bewußtlos auf und brachte sie ins Krankenhaus, wo sie ins Leben zurückgerufen werden konnten. Ob auch diese Hühner im Topf enden werden?

Dr. Sachtle-Sachtle.





# Stadt Posen

Sonnabend, den 7. Oktober

Sonnenaufgang 6.03, Sonnenuntergang 17.17;  
Mondenaufgang 18.07, Monduntergang 10.46.

Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 4  
Grad Cels. Südwind. Barom. 761. Seiter.

Gestern: Höchste Temperatur + 17, niedrigste  
- 7 Grad Celsus.

Wasserstand der Warthe am 7. Oktober — 0,33  
Meter, gegen — 0,32 Meter am Vortage.

Wettervorhersage für Sonntag, 8. Oktober:  
Allgemeine Bewölkungszunahme, einzelne Nie-  
derschläge. Tagsüber kühler.

Städtisches Museum mit Radio-Abteilung (ulica  
Marja, Gocha 18): Besuchszeit: Wochentags  
10—14 Uhr, Sonn- und Feiertags 10—12½.

## Winterhilfe!

Das Wort muß heute wieder in aller Munde  
sein, die Tat aufs engste damit verbunden.  
Jeder muß Opfer bringen. Nicht nur  
vom Ueberfluß soll gegeben werden. Sondern  
dort wird es zur größten Hilfe, wo ein persön-  
liches Verzichtleistenden zugunsten der Notleidenden  
damit verbunden ist. Das muß wie ein un-  
sichtbares Band werden, welches alle Kreise  
umschlingt, sie zusammenführt und eins werden  
läßt in dem großen Werk. Darin liegt etwas  
völlig Neues, der neue Geist, der uns be-  
wegt. In der gemeinsamen Sorge um jedes  
Glied unserer Gemeinschaft kommt so recht un-  
sere Volksverbundenheit zum Ausdruck. Durch  
die Winterhilfe kommen wir zur Volksgemein-  
schaft! Kein wahrer deutscher Volksgenosse  
darf sich deshalb ausschließen.

Deutscher Bauer und Landwirt, an  
dich richtet sich das Gebot, Spenden von Lebens-  
mitteln aller Art zur Verfügung zu stellen. Auf  
dem Lande werden sich in vielen Kreisen aus  
dem Spendenwert Ueberflüsse ergeben, wenn  
jeder nach seinem besten Können beisteuert.  
Dann erinnert euch der Städte, in denen die  
Not im allgemeinen viel größer zu sein pflegt.  
Sammelstellen sind allerorten eingerichtet wor-  
den, wo Gaben angenommen werden, um sie  
einer richtigen Verwendung zuzuführen. Es  
können sich auch mehrere Nachbarn einer Ge-  
meinde zu einer Sammelendung zusammen-  
schließen. Der Möglichkeiten gibt es viele. Wo  
ein Wille ist, ist auch ein Weg!

Deutscher Städter, Gewerbetreibender,  
Kaufmann, Handwerker, in deiner  
Küche spielt sich das größte Elend ab. Fami-  
lienväter, seit langem ohne Arbeit, können  
nicht mehr ihre Frauen und Kinder ernähren.  
Man friert und hungert in den Stuben. Kin-  
der sind unterernährt. Ein Beispiel: In einer  
Bromberger deutschen Volksschule kommen von  
700 Kindern ca. 120 heute noch barfuß in die  
Schule, weil die Eltern keine Mittel haben, um  
Schuhe und Strümpfe anzuschaffen. Von den  
700 Kindern sind ca. 250, deren Väter schon  
seit Jahren arbeitslos sind. Dort ist Nach-  
wuchs in Gefahr! Deshalb mußt du geben,  
wenn auch selbst die Schwere der Zeit bei dir  
nicht spurlos vorübergegangen ist. Auch aus  
Wenigem wird ein Vieles. Jeder gebe, was er  
zu geben in der Lage ist. Sei bereit, wenn die  
Aufforderung persönlich an dich herantritt.  
Aber auch freiwillig tritt hervor. Schließt  
die Reihen zu einer großen Notgemeinschaft!

Aus Deutschland kommt die Kunde von einem  
Winterhilfswerk bisher unbekannten Aus-  
maßes. Mit Bewunderung lesen wir von dem  
eisernen Willen, der hinter diesem allen steht.  
Aber auch wir haben die Möglichkeit und die  
Pflicht, in unserem kleinen Kreise ebenso tat-  
kräftig zu handeln. Kein deutscher Volksgenosse  
unserer engeren Heimat soll in diesem Winter  
freieren oder Hunger leiden. Dazu muß jeder  
beitragen. Und nur der ist es wert, dieser  
Volksgemeinschaft zugerechnet zu werden, der  
seinen Teil zu diesem Werke fortlaufend bei-  
steuert. Das ist wahrer Sozialismus, völkischer  
Sozialismus, wie er uns früher wohl bildhaft  
vorschwebte, heute aber so wunderbar Gestalt  
angenommen hat. Wer das erkannt hat und  
darauf handelt, ist von unserem Geiste, gehört  
zu uns.

Zum großen Erntedanktag wurde erstmalig  
allgemein das sogenannte Eintopfgericht  
in deutschen Kreisen eingeführt. Ein äußeres  
Merkmal innerer Zusammengehörigkeit. Sicher  
ist in vielen Familien dieser Brauch, der Not  
gehörig, schon früher geübt worden. Es soll  
dann mehr symbolisch gelten, als gelegentlicher  
Verzicht auf den Genuß einer Sache, die einem  
lieb und gewohnt geworden war. Das Ein-  
topfgericht aber an einem Tage in allen Fami-  
lien, dann wird es von besonderer Bedeutung  
durch die Gemeinsamkeit.

So ergeht der Ruf der deutschen Winter-  
hilfe an alle. Scheinbar das alte, und doch in  
vielmehr so anders, so neu, durch den erwach-

den Geist, der uns befeelt. Kein Zwang, keine  
Last mehr, sondern eine befreiende Tat, die  
man freudig bejaht.

## Vortrag

### über den Nationalsozialismus

Ueber das Thema „Hakenkreuz über  
Europa“ wird, wie wir hören, am kommen-  
den Mittwoch, dem 11. Oktober, Jan Mlatow-  
ski um 8 Uhr abends im Saal 17 des Colle-  
gium Minus sprechen.

## Großfeuer

Gestern abend brach im Lederlager des  
Herrn Zarnowski, Tama Garbarska 25/28,  
ein Großfeuer aus, das von der Feuerwehr  
erst nach zweistündiger Tätigkeit gelöscht werden  
konnte. Die Ursache des Brandes konnte bisher  
nicht ermittelt werden. Der Brandschaden ist  
beträchtlich.

Der Posener Radfahrerverein macht noch ein-  
mal auf sein am Sonntag, 8. Oktober, statt-  
findendes Abfahren, verbunden mit Straßen-  
rennen nach Schwerzen, aufmerksam, und bittet  
nochmals um zahlreiche Beteiligung. Der Start  
erfolgt um 8 Uhr früh von der bekannten Bahn-  
überführung nach Solatich.

Am Abend desselben Tages um 8 Uhr findet  
in der Grabenloge eine Tanzfestlichkeit, verbun-  
den mit Siegerehrung statt, zu welcher gleich-  
falls herzlich eingeladen wird.

Der polnische Touring-Klub veranstaltete am  
vergangenen Sonnabend eine sog. „Näch-  
tliche Patrouillenfahrt“. Es wurden  
18 Kraftwagen zugelassen, die den Wettbewerbs-  
bedingungen entsprachen. Um 10 Uhr abends  
begann der Start. Alle drei Minuten wurden  
Kraftwagen abgelassen. Die Fahrt ging über  
Koschisin, Schroda, Kurnit, Schrimm, Grabia-

## Am zehnten ist Schluß!

Bis zum 10. Oktober können sie noch Ihre Lösung  
zum Preisausschreiben einschicken, aber dann ist Schluß.  
Wir werden bei der Menge der Einsendungen später  
eingegangene Lösungen nicht berücksichtigen können.

nowo und Moschin nach Posen und umgekehrt.  
Der Wettbewerb hatte grundtätlich mili-  
tärischen Charakter. Sieger wurde Herr  
Siciński auf „Steyr“ mit 22 Punkten vor  
Herrn Landgraf auf „Ford“ (18 Punkte)  
und Herrn Klinkiewicz auf „Fiat“ mit 16 Punk-  
ten. Die Preisverteilung findet am Montag,  
9. Oktober, in den Klubräumen um 8 Uhr  
abends statt. Demnächst wird eine „Fuchsjagd“  
veranstaltet.

Unfall und kein Selbstmord. Bei der Tötung  
des Eisenbahnbeamten Zenon Jatonski, über  
die wir vor einigen Tagen berichteten, handelt  
es sich, wie wir hören, um keinen Selbstmord,  
sondern um einen Unfall.

Bei Jochias erfolgt auf ein Glas natürliches  
„Franz-Josef“-Bitterwasser, früh nüchtern ge-  
nommen, beschwerdelos ausgiebige Darmentlee-  
rung, an die sich ein behagliches Gefühl der Er-  
leichterung anzuschließen pflegt. Von Ärzten  
empfohlen.

X. Ueberfahren. In der ul. Marja, Gocha  
wurde der 34jährige Henryk Borowski von  
dem Auto P. J. 48771, geführt vom Chauffeur  
Leon Kupiec aus Lissa, überfahren und  
schwer verletzt. Die Schuld wird dem  
Kleinen zugeschrieben, der in das Auto hinein-  
ließ. Die ärztliche Bereitschaft leistete dem Ver-  
letzten die erste Hilfe.

X. Radfahrer wird geschlagen. In der ul.  
Szamarszewskiego wurde der auf einem Rade  
fahrende Sylvester Djes von einem Boro-  
wicz aus Kozietice ohne irgendeinen Grund  
mit einem Spazierstock über den linken Arm  
derart geschlagen, daß ihm der Daumen ge-  
brochen wurde.

X. Wieder Kummelblättchenpieler. Wegen  
Veranstaltung von Glücksspielen wurden Kasi-  
mir Adamski, Badegasse 2, Marjan Jan-  
kowiak, ul. 27. Grubnia 15, und Johann  
Londer, ul. Bielona 3, festgenommen.

X. Handtaschendiebstahl. Wegen Entwendung  
einer Handtasche, enthaltend 25 zł, wurde in der  
Franziskanerkirche die Pelagia Tomczak,  
Alter Markt 59/60, festgenommen.

X. Einbruchdiebstahl. In die Wohnung der  
Leonora Dziadel, Ja Bramka 7, drangen  
Diebe ein und entwendeten verschiedene Gold-  
sachen und Bekleidungsstücke im Gesamtwerte  
von 1000 zł.

X. Wegen Uebertretung der Polizeivorschriften  
wurden 3 Personen zur Bestrafung notiert,  
und wegen Trunkenheit und Bettelns 5 fest-  
genommen.

## Wochenmarktbericht

Auf dem gestrigen Freitagsmarkt herrschte ein  
reger Betrieb. Angebot und Nachfrage waren im  
allgemeinen recht zufriedenstellend. Für Mo-  
stereierzeugnisse wurden nachstehende Preise ge-  
fordert: Tischbutter 1,90, Landbutter 1,60—1,70,  
Weißkäse 30—50, Sahne das Viertelliter 35—40,  
eine Mandel Eier kostete 1,40—1,50 zł.

Der Gemüsemarkt hatte ein reiches Angebot  
aufzuweisen. Man forderte für Tomaten pro  
Pfund 10—25, weiße Bohnen 30—35, Erbsen  
40, Spinat 15—20, Kartoffeln 3—5, 1 Zentner  
2,60—2,80, Brücken 10—15, Rosenkohl 40—45,  
Grünkohl 10—15, Bohnen 30—35, Mohrrüben  
10—15, Kohlrabi 10—15, rote Rüben 10—15,  
Radieschen 10, Zwiebeln 10—15, Suppengrün  
5—10, Salat pro Kopf 10—15; für einen Kopf  
Blumenkohl forderte man 30—80, für Rotkohl  
25—35, Weißkohl 10—25, Wirsingkohl 20—40,  
Steinpilze 50—1,20, Champignons 30—35. Auch  
Obst wurde wieder in reicher Auswahl angeboten.  
Ein Pfund Apfel kostete 10—40, Birnen 10—40,  
Pflaumen 30—50, Preiselbeeren 50, Rhabarber  
10, Kirschen 10, Melonen 25—30, Musbeeren  
40—45, Weintrauben 50—70, Grünlinge 30—35,  
Butterpilze 30—40, Pfifferlinge 45—50, Br-  
nennen 30—70 das Stück, Zitronen 10—15, Wal-  
nüsse 1,40—1,50. Die Durchschnittspreise auf  
dem Fleischmarkt waren fast die gleichen wie am  
vorigen Mittwochsmarkttag. Die Wareenaus-  
wahl war recht groß und die Kauflust zufrieden-  
stellend. Auch der Fischmarkt war gut besucht.  
Man forderte für Hechte pro Pfund 1—1,30,  
Karpfen 1,30 Schleie 1,40, Karauschen 1,20,  
Weißfische 50—70, Aale 1,50—2, Barsche 70—90,  
Krebse pro Mandel 2,20—2,50. Der Geflügel-  
markt lieferte junge Hühner zum Preise von  
1—1,50, Suppenhühner kosteten 2—3, Enten  
2,50—4, Gänse 5—8,50, Tauben das Paar 1 bis  
1,20, Puten 5—7, Perlhühner 2,50—2,80, Ka-  
narienvögel 1,30—2,20. In den Blumenständen war  
eine große Auswahl der buntesten und schönsten  
Dahlien und Astern und auch noch Nelken zu  
finden. — Auch Badware wurde in größerer  
Menge angeboten; ebenso war der Krammarkt  
recht gut besucht.

## Wojew. Posen

### But

hg. Probe-Gasangriff. Wie in vielen an-  
deren Städten, so wurde auch hier den Einwoh-  
nern ein Gasangriff vorgeführt. Die Sache  
sah auf dem Viehmarkt statt; es hatten sich  
viele Leute eingefunden, um dem ungewohnten

Schauspiel beizuwohnen. Da zu der Vorführung  
Tränengas verwendet wurde, sah man zum  
Schluß viele der Zuschauer tränenden Auges  
heimwärts wandern.

### Wollstein

\* Jagdverpachtung. Die Gemeinde Mauch  
gibt bekannt, daß die Verpachtung ihrer Ge-  
meindejagd im Umfange von 1780 Hektar für  
die Zeit von sechs Jahren am 28. Oktober d. Js.  
um 2 Uhr nachm. im Lokale des Herrn Welewski  
stattfindet. Die Verpachtungsbedingungen liegen  
auf dem Schulzenamt zur Einsicht aus.

### Kurnit

Seinen 80. Geburtstag feierte am 6. Oktober  
d. Js. in Walbau (Borowiec) der in den weite-  
sten Kreisen bestbekannte Landwirt Johann  
Gunsch im Kreise seiner Kinder und Kindes-  
kinder. Trotz seines hohen Alters erfreut sich  
der Jubilar noch einer seltenen geistigen bzw.  
körperlichen Frische; Pflegen und Eggen und  
noch so verschiedene andere Arbeiten sieht man  
ihn noch heute mit dem größten Fleiß in seiner  
Wirtschaft verrichten. Vor und in dem Welt-  
kriege bekleidete er zur Zufriedenheit aller in  
der großen Gemeinde Walbau das Amt eines  
Gemeindevorstehers. Seine treue Gattin ver-  
starb von einigen Jahren, kurz vor der Feier  
ihrer goldenen Hochzeit.

### Schrimm

t. Skelettfund. Beim Bauen der Chaussee in  
Swiatniki bei Schrimm ist durch die  
Chausseearbeiter ein menschliches Skelett frei-  
gelegt worden. Das Skelett hat schätzungsweise  
60 Jahre dort gelegen. Es ist bisher nicht fest-  
gestellt, woher das Skelett stammt.

### Schroda

t. Schweinefunde und -Fest ist an folgenden  
Stellen ausgebrochen: In Stepocin bei der  
Landwirtin Frau Agnieszka Wilk, in Kosi-  
schin auf dem Bestium des Fleischer Ko-  
perek, in Kleszewo bei St. Langner. —  
Dagegen wird die Schweinefunde und -Fest  
amtlich als erfolglos erklärt: In Kella auf dem  
Bestium des Herrn Wladyslaw Sirota und auf  
dem Gute Bobolice bei Herrn Fr. Karlowski und  
dem Arbeiter W. Zmudy.

t. Wichtig für Bäder und Fleischer. Der  
hiesige Starost gibt den Bädern und Fleischern  
von Schroda, Koschisin und Santomisch zur  
Kenntnis, daß alle an das Wojewodschaftsamt  
gerichteten Anträge um Erlaubnis zur Weiter-  
führung des Unternehmens durch das Kreis-  
starostenamt einzureichen sind, da sonst die Er-  
lebung der Anträge nur verzögert wird.  
Es wird noch darauf hingewiesen, daß die Anträge

mit Stempelmarken in Höhe von 5 zł versehen  
werden müssen.

### Gostyn

\* Aufklärungsvorträge. Zweits Aufklärung  
über die Zeichnung zur Nationalanleihe sind im  
Kreise mehrere Versammlungen abgehalten wor-  
den, in welchen für die Westpolnische Landw.  
Gesellschaft Herr Dr. Kirchhoff und für den  
Verband für Handel und Gewerbe Herr Horn-  
schuh gesprochen haben. Diese Versammlungen  
waren sehr gut besucht, und haben die Teil-  
nehmer nach genügender Aufklärung einmütig  
ihre Teilnahme an der Nationalanleihe aner-  
kannt und versprochen, ihrer Pflicht als pol-  
nische Staatsbürger deutscher Nationalität nach  
Kräften nachzukommen.

\* Keine Käufer. Die Versteigerung des auf  
der Lissastraße gelegenen früheren Drawin-  
stischen Hausgrundstücks konnte nicht durchge-  
führt werden, da keine Käufer anwesend  
waren.

\* Der Frost hat gewirkt und in den Gärten  
viel Schaden gemacht. In den beiden Nächten  
zum 4. und 5. d. M. sind hier alle Herbstblumen  
wie Dahlien, Kleeblätter, Sommerneffen u. a. er-  
froren.

### Lissa

k. X. Katholikentag in Lissa. Kürzlich fand  
hier eine Versammlung der Vorstände der ein-  
zelnen polnischen katholischen Vereine und Orga-  
nisationen unter dem Vorsitz des hiesigen  
Propstes Jankiewicz statt, in der das Programm  
für den X. Katholikentag besprochen wurde. Der  
diesjährige Katholikentag steht unter der Pa-  
role: „Der Jahrestag des Türkenkrieges bei  
Wien als Aufforderung zum Kampf gegen das  
moderne Heidentum.“ Das Programm des  
X. Katholikentages setzt sich zusammen aus einem  
feierlichen Gottesdienst in der katholischen Pfarr-  
kirche am Sonntag, dem 29. Oktober, und einer  
Akademie, die nachmittags um 4 Uhr im Saale  
des Hotel Polski abgehalten werden soll.

### Kawitsch

— Lehrertagung. Gestern fand hier eine  
Bezirks-Lehrerkonferenz statt, anlässlich welcher  
der Unterricht in den Volksschulen ausfiel.  
Interessant ist, daß diese Konferenz schon ein-  
mal in der vorherigen Woche angelegt war.  
Bei dieser Gelegenheit war die Lehrerschaft fast  
vollständig erschienen, und sogar ein Schulrat  
vom Kuratorium aus Posen hatte sich eingefun-  
den, nur der Einrufer, der Herr Kreisstu-  
feninspektor, war nicht da. Er war über Land ge-  
fahren. Aus diesem Grunde mußte die Kon-  
ferenz f. St. ausfallen.

### Krotoschin

\* Karambolage. Am vergangenen Donners-  
tag gegen 9 Uhr vorm. fuhr das Auto des  
Herrn Steinert-Kozminiec auf den Wagen  
des Landwirts Strobel-Krotoschin, wobei  
dem Pferd das rechte Bein gebrochen wurde.  
Der Wagen des Strobel soll angeblich während  
des Ausweichens angefahren worden sein.

\* Fahrplanänderung. Der um 2.10 Uhr  
nachmittags fahrende Zug von Krotoschin nach  
Klesch abgehende Zug der Kleinbahn wird  
am Sonntag, dem 8. d. Mts., wegen der Feier  
des 25jährigen Jubiläums des hiesigen „Strze-  
lec“ Krotoschin erst um 5 Uhr nachm. verlassen.

### Gnesen

in. Sammlungen ohne Ende. Das öffentliche  
Geldammeln für irgendeinen angeblich unbe-  
dingt notwendigen Zweck hat sich zu einer wah-  
ren Landplage entwickelt. Du brauchst bloß  
auf die Chrobrego zu gehen, du läufst unweiger-  
lich einem mit einer Sammelbüchse bewaffneten  
Pärchen in die Arme. Sie steht dir ein Ab-  
zeichen an den Rock, du zuckst ganz überwältigt  
deine Geldtasche und gibst 20 Groschen. Große  
Ueberraschung ihrerseits, das Abzeichen wird dir  
wieder weggenommen, denn es kostet nur —  
einen Loty. So geht das Woche für Woche,  
einmal für den Verband der polnischen Volks-  
büchereien, dann für den Solvverband, dann  
wieder für die Invaliden, dann für die LOPP,  
für das Rote Kreuz, für das Weiße Kreuz. Noch  
schlimmer ist es mit den Sammlungen in den  
Schulen. Jede Schule samt ihren Lehrern,  
Schülern und ihren Eltern ist eine wahre Mel-  
luch geworden für alle möglichen und unmög-  
lichen unterstützungsbedürftigen Institute. Und  
immer sind diese Aufforderungen zur Sammlung  
von den dringendsten und besten Empfehlungen  
der Schulbehörde begleitet. Und das alles ist  
möglich, obwohl offiziell ein Sammlungs-  
verbot des Unterrichtsministers für die Schu-  
len besteht. Der Lehrer sieht, daß die Schüler  
vielfach nicht in der Lage sind, die notwendig-  
sten Hefte und Bücher für die Schule zu kaufen,  
aber er muß von den Schülern Beiträge fordern.  
So müssen augenblicklich wieder regelmäßige  
Beiträge von den Schülern für den Bau von  
Volksschulen eingezogen werden. Man sollte  
endlich entkommen mit diesen Unsitten brechen.  
Schulen sollten von Steuergeldern gebaut wer-  
den, nicht von Kinderalmosen der ärmsten Volks-  
schichten.

### Ihr Haar fällt aus!

Wenn Sie mit Ihrem Haar nicht zufrieden sind,  
ganz gleich, ob Sie an Schuppen, Kopfschmerzen oder  
Haarausfall leiden, warten Sie nicht, bis es zu  
spät ist. Die moderne Wissenschaft hat mit Neo-  
Silvitrin ein Mittel geschaffen, das diese Uebel-  
stände alle beseitigt. Viele Tausende verdanken  
Neo-Silvitrin Gesundheit, Küsse und Schönheit  
ihrer Haare. Im Neo-Silvitrin sind die Stoffe  
enthalten, die Haarboden und Haare zu ihrem  
Aufbau und Wachstum benötigen. Einige Tropfen  
Neo-Silvitrin enthalten gewissermaßen Millionen  
lebender, aktiver Haarzellen. Schreiben Sie noch  
heute an die Firma Neo-Silvitrin-Vertrieb, Danzig  
202, Böttchergasse 23/27, und lassen Sie sich eine  
kostenlose Probe nebst aufklärenden Schriften über  
Haar und Haarpflege anfertigen.



# Japan rüstet sich

## Das Erwachen Chinas — Kommt der „asiatische Block“?

Von unserem ständigen Mitarbeiter George O'Claren

Das Wort von der „gelben Gefahr“ hat Wilhelm II. geprägt. Es war diplomatisch unüberlegt, es so laut auszusprechen wie er es tat, und es hat dem Vorkriegsdeutschland noch mehr Feinde gemacht als an sich schon da waren. Aber recht hatte der ehemalige Kaiser ganz zweifellos damit, daß eine aus dem unendlichen Asien drohende Gefahr da war — heute noch da ist!

Man hat Wilhelm II. in Europa damals ausgelacht und einen vertriebenen Narren gehalten. Denn wenn man von den Gelben sprach, dann sah man vor sich die armenigen Ridschah-Kulis oder die Hafenarbeiter der Küstenstädte, die für eine Handvoll Reis sich klammerten an den „weißen Herrn“ unterwarfen, ihm dienten bis zur Selbstverleugnung. Daß es neben diesen Kulis und ihren Weibern (die der Weiße sich für ein paar Kupfermünzen kaufen durfte) auch noch andere „Gelbe“ gab, ahnten im Westen nur wenige. Und auch die konnten und wollten es sich nicht angewöhnen, einmal mit nackten, nüchternen Zahlen zu rechnen, mit Zahlen, die damals schon eine weit ausdehnendere Sprache gesprochen hätten als jenes Ridschah-Bild, das den deutschen Kaiser in einer wilden Phantasiuniform, mit nacktem Schwert in der Hand, auf Vorposten gegen die asiatische Welle zeigte.

### Das andere Asien

Nun: sogar in Europa hat es sich inzwischen herumgesprochen, daß die „Gelben“ nicht nur ausnahmslos slawische Ridschah-Kulis oder die Hafenarbeiter der Küstenstädte sind, sondern, daß zu den „Gelben“ z. B. auch Japan gehört. Ein Inselreich, bedeutend kleiner als Deutschland, dafür aber mit einer fast ebenso starken Bevölkerung. Japan muß sich „ausdehnen“, hat es schon getan und dabei den einzig möglichen Weg beschritten: es ist auf das asiatische Festland hinübergegangen. Was es gewinnen kann an Inseln, die heute noch den USA, oder England gehören, das ist nur wenig. Die Sandwichs oder die Philippinen sind sicherlich sehr schön und begehrenswert. Sie auf „kaltem oder heißem Wege“ zu erobern, hat praktisch aber kaum einen anderen Zweck als den, Flottenstützpunkte zu schaffen und die verdammt Pantees ein wenig zu ärgern.

### Tanks, Gas, Flugzeuge, Bazillen...

Die Expansion der Japaner nach China hinüber hat selbstverständlich einen Gegenruck zur Folge, der sich auf die Dauer aber kaum nach Osten, sondern nach Westen, nach Rußland auswirken wird. Und der Ruße weiß das auch ganz genau! Ich habe an der Mandschukuo-Grenze Truppentransporte gesehen, die dem

Betrachter das Blut in den Adern gerinnen ließen, weil er glaubte, morgen schon sei wieder Krieg, Krieg mit allen Mitteln und Waffen: mit Tanks und Gas und Flugzeugen und Bazillen. Nur dumpf mögen die roten Reiter im Jernst ahnen, um was es bei dem kommenden Krieg gehen wird: um die Führung nämlich in dem Generalangriff Asiens gegen Europa! Ob diese Führung Japan haben wird? Rußland oder vielleicht China (in dem himmlischen Reich der Mitte liegen alle, auch die scheinbar finstlichsten Möglichkeiten offen) — das ist an sich gleichgültig. Wer auch immer führen wird: kommen wird der große Stoß doch einmal! Und es ist fraglich, ob das morische Europa ihn aufzuhalten imstande sein wird —

Aber das ist heute noch Zukunftsmusik, wenig angenehm sicherlich, aber doch eine Musik, die später einmal erst ertönen wird. Viel näher hingegen liegt der wirtschaftliche Angriff der „Gelben“ auf Europa. Und hier muß man sagen: den Krieg haben die veruneinigten Staaten Europas mindestens zur Hälfte bereits verloren!

### Die Japfe sind billiger

„Buy British!“ schreien in ganz England die Plakate (sogar auf den großen Ueberseesdampfern der Ostafrikanischen Linien hängen sie). Nun ist Patriotismus zwar eine gute und löbliche Sache, wenn man aber in London erstklassige Glühbirnen aus Japan für 35 Pfennige angeboten erhält, während einheimische Erzeugnisse 85 Pfennige und mehr kosten, dann geht das Geschäft und damit auch der Patriotismus zum Teufel! Zwei Millionen Kubikmeter Baumwollstoffe hat Japan 1932 exportiert, fast die gleiche Quantität, die die englische Textilindustrie herstellt. Diese Exportmenge ist von den Japanern hergestellt worden mit 9 Millionen Spindeln, von den Engländern aber mit 50 Millionen! Und dazu sind die Japfe noch billiger als der billigste Englishman! Da können die Plakate lange schreien: „Kauft britische Waren!“ Vom Schreien allein reichen die Schornsteine von Lancashire nicht, sondern nur vom Verfaulen...

Gegen die Tatsache, daß Japan heute schon der größte Exporteur aller billigen herzustellenden Waren aller Gattungen ist, helfen auch die schönsten Aufrufe nicht. Es sollte nicht heißen: „Kauft englische, deutsche, belgische oder französische Waren!“ Sondern es sollte heißen:

„Stellt englische, deutsche, belgische oder französische Waren so billig her, daß Ihr die gelbe Konkurrenz aus dem Felde schlägt!“

Aber da liegt scheinbar der Hund begraben! Denn der japanische Fabrikant zahlt heute noch

durchschnittlich nur ein Viertel der europäischen Löhne. Seine Herstellungskosten können also so niedrig gehalten werden, daß sie selbst nach Zuschlagung der Hochschußzölle immer noch unter den Gestaltungspreisen der Abnehmerländer liegen. Zudem leistet die japanische Regierung dem Export jeden nur erdenklichen Vorstoß; sie befreit die Exporteure von allen möglichen Steuern, sie stellt ihnen Hilfskräfte, sie gibt ihnen Zuschüsse zur Anschaffung von Serienmaschinen. Alles mit dem ausgesprochenen Ziel, den Europäern die Absatzmöglichkeiten auf dem Weltmarkt wegzunehmen.

### Eine Milliarde gegen 475 Millionen

Und nun stelle man sich einmal vor, Japan habe die seit langem angekehrte Hegemonie in Fernost sicher und fest in der Hand. Es habe die ungeheuren Bodenschätze Chinas bedingungslos zur Verfügung, die unerlöschlichen und phantastisch billigen Arbeitskräfte des himmlischen Reiches! „Wenn unsere Hochöfen erst mitten in China brennen, dann beginnt das Ende Europas!“ hat unlängst ein japanischer Industrieller gesagt. Es ist möglich, daß er Recht behält!

Warum übrigens auch nicht? Machen wir doch einmal die einfachste Rechnung auf, die es gibt, und die auszumachen Europa anno 1912/13 einfach vergessen hatte:

Japan hat 64 750 000 Einwohner.  
China hat 500 000 000 Einwohner.  
Indien hat 350 000 000 Einwohner.  
Rußland hat 101 000 000 Einwohner.

Gegen diesen Menschenblock in Stärke von fast einer Milliarde stehen in Europa rund 475 Millionen Menschen. Sie sind dem Block heute noch überlegen durch Technik und Wissen und auch durch die Uneinigkeit der asiatischen Mächte. Aber seien wir einmal ehrlich: sehr weit von einer Einigung Asiens sind wir im Jahre 1930 wirklich nicht mehr gewesen! Damals waren die Sowjets die Anwärter auf die asiatische Herrschaft, die sich bis über Indien hätte erstrecken können. Warum soll, was den Herren im roten Kreml mißlang, irgend wann einmal den viel wendigeren und zäheren Japanern nicht gelingen?

### Ein japanisches Weltreich wächst

Man wird sich in Europa einen grundlegenden (und vielleicht auch verhängnisvollen) Fehler abgewöhnen müssen: im „Gelben“ den verneinten Ridschah-Kuli zu sehen. Der Japaner steht zivilisatorisch heute auf der gleichen Stufe wie wir! Der Chinese fühlt heute zum ersten Male seit Jahrtausenden, daß er ein Recht zu leben hat wie alle anderen, auch wie die weißen Völker! Der Ruße träumt seit langem schon von einer europäischen Sowjetunion, die ihm zum Herrn der wichtigsten Rohstoffe und Produktionsstätten der ganzen Welt macht. Und der Jnder schließlich wird jede Gelegenheit, den Briten abzuschnüffeln, mit Freuden ergreifen, auch dann, wenn er sich damit in die Abhängigkeit von Japan oder der UdSSR begibt.

Ridschah-Kulis! Gewiß! Aber hinter den Ridschah-Kulis stehen Hunderte Millionen von „Gelben“, die „erwacht“ sind, die geführt werden von glühenden Nationalisten, von Männern mit sehr klugen und weitsehenden Plänen. Die Mörder des am 5. Mai 1932 erschossenen japanischen Ministerpräsidenten Inukai sind zu vier Jahren Gefängnis begnadigt worden, nicht, weil der Mitado gerade einmal gut gefühlst hatte, als er das Gnadengesuch sah, sondern weil ganz Japan die von Inukai vertretene „liberale“ Richtung, das ewige Pattieren mit den westlichen Mächten satt hat und den Mord Inukais für notwendig hielt für die weitere Entwicklung des Landes der aufgehenden Sonne. Die elf Kriegsschiffe und die Hunderttausende, die heute hinter ihnen stehen, sind keine Ridschah-Kulis! Aber Männer, die ein größeres, mächtigeres und reicheres Japan wollen. Gesteigerter Export, Japanisierung Ostasias, Bündnisverhandlungen mit der UdSSR: das sind nur Vorpostengefächte. Irrend wann einmal (und vielleicht erleben wir es noch) aber werden zwei ungeheure Mächte antreten müssen zum Entscheidungstapf: Asien und Europa! Sieger in diesem Kampf aber wird derjenige sein, der sich am frühesten schon auf ihn vorbereitet. Und es sieht aus, als sei Asien hier dem alten Europa auch schon einige Pferdelängen voraus —

### Haben Sie schon „Im traulichen Heim“

das Unterhaltungsblatt für Haus- und Familie bestellt?

Der 9. Jahrgang beginnt am 1. Oktober mit den drei ganz vortrefflichen Romanen „Daniela ich suche dich“, Originalroman von L. Courths-Mahler, „Um Lony Schöneich“, Originalroman von M. Blank-Bismann und „Dort unten im Süden“, Originalroman von K. Metzner. Wer die Romanzeitschrift „Im traulichen Heim“ noch nicht kennt, sollte sich in seinem eigensten Interesse bald mit ihr bekannt machen.

Es erscheinen monatlich 5 Hefte, vierteljährlich 15 Hefte. Der Bezugspreis beträgt monatlich 2,75 — vierteljährlich 8, — frei Haus. Jede Nummer umfasst 24 Seiten auf feinem Illustrationspapier.

Verlangen Sie Probenummern vom

Verlag Kosmos G. m. b. H., Poznań Zmierzyniecka 6. — Postscheckkonto: Poznań 207915.

Bestellungen nehmen auch die Ausgabestellen und die Zeitungsfrauen des Posener Tageblattes entgegen.

## Langemarch

Von einem, der dabei war

Copyright 1932 by Knorr & Hirth, G. m. b. H.

(Fortsetzung)

(Nachdruck verboten)

„Mon Colonel“, sagt er liebenswürdig, „verderben Sie ihm nicht ganz die gute Laune. Alettern wir lieber mal auf den Kirchturm.“

Im Glockenstuhl finden sie, in unmöglichen, affenartigen Stellungen, Maschinengewehränner, die Gewehre in gewagten, akrobatischen Situationen. Sie lehnen sich aus den Fenstern, aber sie brauchen nicht einmal ihre Gläser herauszunehmen, denn sie sehen nichts. Ein dichter und undurchdringlicher Frühnebel hüllt die Landschaft ein und sie vermögen kaum die Menschen auf dem Platz vor der Kirche zu sehen.

„Das hätten wir auch von unten merken können“, sagt O'Swail, „aber ich wollte nur sehen, ob nicht noch ein Maschinengewehr in den Glockenraum geht. Es geht in der Tat keines mehr rein.“

Das ist Langemarch am Morgen des 21. Oktober. Der General läßt die ganze Front wieder und wieder, von Opren bis zum Meer, an seinen unbefestigten inneren Augen vorbeiziehen. Es ist alles geschehen, was geschehen konnte. Die ganze Front ist verschwunden in Schützengräben, hinter Busch und Baum. Diese Front aus altgedienten englischen Soldaten und der ruhmreichen Infanterie der französischen Marineregimenter.

Vor allem diese Perle in der Front, Langemarch, das Kernwerk, starrend von Tod, Hölle, Verderben und Vernichtung für alle und jeden, der die Schale zu öffnen versucht.

### Vor dem Sturm

Gegen halb zehn Uhr vormittags, um dieselbe Stunde da der englische General sich dem Hauptquartier nähert, um seine Eindrücke von der Front dort zu melden, steht auf der Landstraße, die aus Langemarch nach Osten führt, vierhundert Meter von der Stadt entfernt, im dichten Nebel ein Rubel Offiziere.

An beiden Seiten der Straße stehen alte Obstbäume, aber man sieht nur bis zum dritten, höchstens bis zum vierten Baum, alles weitere ist in der weißen feuchten Wand verborgen.

Inmitten des Rubels steht ein kleiner, lebhafter General, er ist ohne Mantel, trägt eine Reitpeitsche in der Hand, mit der er bisweilen durch die Luft schlägt. Es ist der Divisionskommandeur, der Langemarch angreifen hat. Er hat sich unbekümmert in der Stunde vor dem Angriff noch einmal hierher in die vorderste Linie begeben, hat aus der Nähe an Offizieren zusammenholen lassen, was zu fassen war und spricht noch einige Worte zu ihnen.

Es ist ein Herbsttag, angefüllt vom kalten Frostgeruch und vom süßen, verfaulten Dufte welter Blätter.

Die Straße, in deren Mitte der General steht, führt kerzengerade auf den Kirchturm von Langemarch zu, und wenn der Nebel nicht wäre, könnte man von dieser Stelle aus die Kante an der Kirche ohne Schwierigkeit erkennen.

Ezzellenz sieht wohl, wie der Zustand der Truppe ist. Die Offiziere und Mannschaften, die um ihn herum stehen, sind von den langen Märschen erschlagen und müde, vom wenigen Schlafen etwas bleich und schwach, vom wenigen Essen etwas ohnmächtig und hinfällig, vom Regen und Schmutz etwas steif und verkrüppelt und von allerlei Gedanken etwas verwirrt und verträumt.

Der General hat ihnen in wenigen Worten gesagt, wieweil daran liege, Langemarch heute zu nehmen. Er hat jetzt seinen Satz beendet, und er klemmt sich das Monokel fester ein. Er ist bewegter, als er es zeigen will. Er schlägt sich mit der Reitpeitsche unschlüssig an die Stiefel, er möchte noch etwas sagen, aber in diesem Augenblick tritt aus der Schar der Kompagnieführer ein kleiner Hauptmann vor. Er hat ein winziges, altes, schon etwas verzerrtes Gesicht. Seine Uniform sitzt gut, bei allem Dreck, der an ihr klebt, sie sitzt gut. Nur hängt er seine rechte Schulter herunter. Sein Gesicht ist grau vor Kälte, aber seine grauen Augen sind kühl und klar.

Er legt die Hand an den Helm, eine dünne, knöcherne Hand, und sagt: „Gehorsamt Verzeihung, Ezzellenz, ohne Artillerieunterstützung.“

Der General steht den Hauptmann ruhig an, sie sind beide gleich groß. Sie sind beide gleich alt. Der Hauptmann ist blaß, schmutzig, müde. Er ist Führer der Abteil. Vor vielen Jahren hat er als Hauptmann seinen Abschied genommen. Er hat sich freiwillig wieder gemeldet, schon, als noch der Zustand drohender Kriegsgefahr bestand. Er hätte es nicht nötig gehabt, sein Alter hätte jegliche Einberufung hinfällig gemacht. Er sah nicht gut zu Pferde. Er war nicht gut zu Fuß. Er litt beständig unter Kälte und Kälte. Und sein Magen bestand nicht mehr aus den

Metallwänden der Jugend, die rohe Rüben, rohes Obst und schweres Kornbrot ohne Mühe verarbeiteten. Nein, er war kein strahlender Kriegsgott. Aber seine Kompagnie hielt ihn für einen, und das war das wichtigste. Ezzellenz läßt seinen Blick nicht vom Gesicht des alten Kameraden. Er ist um die Antwort nicht verlegen. Er braucht auch nicht verlegen zu sein.

„Was an Artillerie vorhanden ist“, antwortet er gelassen, „wird die Infanterie nicht im Stich lassen.“

Das heißt also, denkt der alte Hauptmann, es ist kaum Artillerie vorhanden. Und dabei, denkt er weiter, könnte dieser Sturm nur mit schwerer Artillerie angefochten werden.

Ezzellenz weiß genau, was dieser alte Offizier vor ihm in diesem Augenblick denkt, und die beiden sehen sich immer noch in die Augen, und beide wissen, daß dieser Morgen etwas bringen wird, was sie beide noch nicht erlebt haben. Und was sie sich, jeder auf seine Weise, nicht wünschen, zu erleben. Aber sie sind alte Soldaten und wünschen den Sieg, gleichwohl, was er kostet.

Der General lehnt sich plötzlich seine Hand aus, und der Hauptmann ergreift sie, sie wissen miteinander Befehl.

„Um zehn Uhr wird Langemarch angegriffen“, sagt Ezzellenz noch einmal, als ob man das nicht schon seit heute nacht wüßte, aber er sagt es wie zu sich selber.

Der Hauptmann nimmt die Hand vom Helmrand und tritt zurück.

Ezzellenz wirft noch einen Blick in den Nebel hinein, dann weicht sein Stab zur Seite, die Pferde werden herangeführt.

Die Gruppe von Offizieren und Mannschaften, die zurückbleiben, sehen dem Danonreitenden noch lange nach. Und die Freiwilligen denken, wie edel und ritterlich der General und seine Offiziere anzusehen waren, wie blank und strahlend, mit gepflegten, wissenden Gesichtern und von einer geheimnisvollen Sicherheit und Ueberlegenheit.

Dann leerte sich die Straße allmählich.

Nur ein Soldat blieb noch stehen und starrte tief nachdenklich die Straße entlang, dorthin, wo sie auf die Kirche von Langemarch treffen mußte. Es war Kohlhammer von der Sehlgem, er machte sich in seinem Gesicht zu schaffen und sagte wehmützig: „Jetzt ruff auf'n Fahrrad und rin in das Kaff, sone scheene Straße, stattdem muß man se raus-hauen —“

„Sehr richtig, der Herr!“ bemerkte ein Jägeroffizier ernst hinter ihm, „und jetzt geh los hier und such' dir deine Kanone.“

(Fortsetzung folgt)



# Die Welt der Frau

## Was die Mode Neues bringt

### Wintermäntel — das aktuellste

Sie betonen mehr als jemals die breiten Schultern und schmalen Hüften und machen alle großen, schlanken Frauen noch schlanker und größer. Aber diese Mode ist auch für die etwas Stärkeren Kleidsam und läßt die Kleineren größer erscheinen.

Da ist zuerst der dunkle Mantel, nur mit einem Knopf geschlossen, aus schwerem, auffallendem Stoff. Er hat abgenähte, breite Schultern mit Steppnähten, die sich an den Ärmeln wiederfinden. Der große, warme Kragen ist sehr



breit geschmitten und wird der im Winter besonders gefährdeten Lungengegend gute Dienste erweisen.

Der helle Mantel will vor allem am Vormittag getragen werden. Er besteht ebenfalls aus schwerem Stoff und hat ein weit übergreifendes Oberstück, das auch seinerseits noch verbreiternd wirkt. Eine Pelzkravatte in schöner Form wird dazu getragen.

Das kurze Jäckchen findet auch in diesem Jahr seine Gemeinde, und zwar unter den Frauen, die ganz genau wissen, wie kleidsam es sein kann. Nur „kann“, denn es stellt einige Ansprüche an die Figur. Man läßt in diesem Winter gern die Pelzverbrämung in Puffärmeln auslaufen und als Umrahmung für die Revers auftreten, die allerdings immer übergeknöpft sind. Ein kleiner Muff vervollständigt in Gemeinschaft mit einem passenden Mützchen den kleidsamen Anzug.

### Wir zeigen:

## Die Frau im Beruf

### Die Mikro-Operateurin

Die Arbeit der Mikro-Operateurin ist deshalb so besonders für Frauen geschaffen, weil eine unsagbare Geduld dazu gehört, weil die Frau eine gewisse zärtliche Veranlagung hat für alles Kleine und Hilfslose, die sie befähigt, die oft tagelang dauernde Entwicklung in der Mikro-Welt mit immer gleichem Interesse zu verfolgen und aufzunehmen.

Mit diesen Worten ist schon die Hauptschwierigkeit des Berufes gekennzeichnet. Die Geduld! Tag und Nacht muß sie vor dem Mikroskop sitzen und gespannt darauf warten, wann beispielsweise die Zelle sich teilt. Sie arbeitet fast immer mit dem Zeitraster. Das bedeutet, daß alle paar Minuten ein Motor den Aufnahmeapparat in Bewegung setzt und ein „Bildfenster“ gedreht wird. 52 Bildfenster geben einen Meter Film und 27,6 Meter Film laufen in einer Minute durch den Projektionsapparat. Man kann sich vorstellen, wie langwierig die Arbeit ist.

Die lange, sorgfältige Arbeit aber läßt in der guten Mikro-Operateurin ein fast zärtliches Interesse für ihre Schützlinge wach werden. Sie hütet sie und fühlt sich für sie verantwortlich. Und erst das persönliche Verhältnis zu ihren „Mikro-Stars“ gewährleistet einen günstigen Ausfall der Arbeit. Ein Mißerfolg aber ist gerade in diesem Fach mit sehr hohen Kosten verbunden.

Die Mikro-Operateurin muß Kenntnisse in der Anatomie und Biologie haben und eine gewisse Praxis im Sezieren. Sehr ängstlich und weich veranlagte Frauen werden sich vielleicht nicht mit allen Erfordernissen des Berufes einverstanden erklären können. Die Mikro-Operateurin muß schon aus dem gleichen Holz wie die gute Ärztin, die tüchtige Krankenschwester geschnitten sein. Dann aber kann sie große Befriedigung in ihrer Arbeit finden.

## Schlafen Sie richtig?

Weßhalb man nichts wachliegt / Abendessen zur rechten Zeit

Von Rilo Koedel

### Zwei Stunden Verdauungsmöglichkeiten

Da klagen die einen, daß sie nicht einschlafen können, die anderen wachen schon nach kurzem Schlaf wieder auf und können sämtliche Hausmittel anwenden, ohne wieder „in Morpheus' Arme zu sinken“, und die dritten werden morgens um 3 bis 4 Uhr wach und müssen sich — herumwühlenderweise — den Morgen erwarten.

Wahrscheinlich sind all diese Erscheinungen in vielen Fällen pathologischer Natur, so daß man den Arzt raten und helfen lassen muß. Häufig wird es aber auch an dem unzweckmäßigen Verhalten vor dem Zubettgehen, an falscher Beschaffenheit des Zimmers und zu heißer oder zu kalter Temperatur liegen. — Reden wir erst einmal von der Zeit vor dem Schlafen:

Wir können es unserem Körper nicht zumuten, sich zu entspannen und zu erholen, wenn für eins seiner Organe — den Magen — gerade die Hauptarbeitszeit beginnt. Wenn er angefüllt ist mit allerlei schönen Dingen, muß er sie verdauen und kann nicht an Ruhe denken. Diese Tätigkeit wirkt sich hemmend auch auf sämtliche anderen Organe aus. 2 Stunden vor dem Zubettgehen muß die letzte Mahlzeit eingenommen sein. Ein Stück Schokolade kann man dabei immer noch im Bett knabbern. Obwohl auch das für die Zähne nicht sehr vorteilhaft ist.

Außerdem sollte man es vermeiden, sehr schwere Speisen zum Abendbrot zu essen. Besonders Kindern muß man eine leichte Speise — Pudding — geben; dazu vielleicht ein Butterbrot und einen Apfel resp. Birne. Aber auch der Erwachsene gewöhne sich daran, die Abendmahlzeit möglichst leicht zu gestalten. Die Erfrischung, die der Schlaf dann bringt, wiegt den eventuellen Ausfall an Nährstoffen gut und gern auf.

### Temperatur und Schlaf

Es ist kein Selbentum, den ganzen Winter über die Schlafzimmertür den Tag und Nacht sperrangelweit offen zu lassen. Man könnte eher sagen, es ist Unüberlegtheit. Denn dadurch wird die Temperatur im Zimmer eiskalt. Da sie natürlich stagniert — so heroische Menschen fürchten meist den „Zug“ ganz besonders —, wirkt sie unlagbar erfrischend und bringt es fertig, einen Menschen in einer Nacht zum Verwandten des Eisapfels gefrieren zu lassen. Wenn sich dann die Erkältungen einstellen, der betreffende mor-

gens gar nicht warm werden kann, setzt das große Verwundern ein.

Die Zimmertemperatur soll niemals eiskalt sein. Verschlagen — aber gut durchlüftet. Vor dem Schlafengehen sollte man noch einmal kräftig Durchzug veranstalten und dann die Fenster ruhig schließen. Man wird nicht so völlig erstarren und schläft doch in guter, gesunder Luft.

Aber auch mit der Morgenfröhe ist das häufig eine schwierige Angelegenheit. Trotz der allgemeinen Begeisterung über die Frühsonne im Schlafzimmer gibt es Menschen, die mit Kopfschmerzen aufwachen, wenn die ersten Sonnenstrahlen sie im Bett treffen. Für sie ist die Sonne eine gute Freundin am Tag, aber nicht am frühen Morgen für das ruhende Gehirn. Sie sollten sich nicht beschämt in sich selbst verkriechen, weil sie das köstliche Geschenk der Morgenfröhe nicht zu würdigen wissen, sondern sie sollten sich Sonnenvorhänge kaufen, die das Licht auffangen und gemildert weitergeben. Der Vorteil, der in kopfschmerzlosen Vormittagsstunden besteht, wiegt die ausgesperrte Sonne schon auf.

### Wie liegt man im Schlaf?

Hunderttausend Hausregeln gibt es: Auf der rechten Seite liegen, um das Herz zu schonen; auf der linken Seite, um die Leber liebevoll zu behandeln; vor der Rückenlage wird gewarnt, weil man unzweifelhaft nach einigen Nächten anfängt zu schnarchen; die Bauchlage bedrängt angeblich den Magen zu sehr; lang ausgestreckt soll man liegen, weil man davon wächst, und gekrümmt, weil man dann geschmeidig bleibt.

Und alle diese Hausmittel behaupten, gerade eben ihre Haltung strengt den Körper am wenigsten an. Und damit haben sie recht. Es kommt bei der Lage im Schlaf darauf an, den Körper möglichst wenig zu beanspruchen. Langjährige Untersuchungen der Universität Pittsburgh haben nun sehr beachtliche Resultate gezeitigt. Nach ihnen ist es völlig gleichgültig, welche Haltung der Schlaf einnimmt. Er behält sie doch nicht bei. Der Körper selbst reguliert sich und bestimmt die Haltung. Und man hat festgestellt, daß er spätestens alle 10 Minuten die Lage wechselt. Aus der Erfahrungstatsache heraus, daß jede Haltung, und erscheine sie im ersten Augenblick noch so bequem, auf die Dauer irgendwelche Organe ermüdet. Nur der stete Wechsel in der Haltung gibt dem Körper die Entspannung, die er braucht, um am nächsten Morgen voll leistungsfähig zu sein.

### Hilfe für angegriffene Schulbücher

#### Alte Bücher werden neu!

Um ein Buch von Grund auf neu zu binden — dazu gehören Kenntnisse und Routine eines geübten Buchbinders. Um aber billige, geheftete Bände haltbar zu machen, Schäden im Anfang zu fluten, da genügen ein wenig Sorgfalt und Geduld von geschickten Fingern. Die Hauptsache ist ein Topf mit nicht zu dünnflüssigem Kleister aus Kartoffelmehl, denn dieser flect nicht und ist billig herzustellen. Eine Papierschere, noch besser ein scharfes Messer, ein Bleistift, ein rechter Winkel, weißes Konzeptpapier und einige Reste von Stoffen, vielleicht auch bunte oder selbst hergestellte Kleisterpapiere genügen zur Ausrüstung. Dazu ein freier Rüstentisch und ein ungeföhrter Abend.

Handelt es sich um geheftete Bände, die zwar an den Titelblättern abgerissen, aber sonst noch fest sind, dann überklebt man zuerst den Buchrücken in ganzer Länge und Breite mit einem festen Papierstreifen, man kann auch dünnen Karton nehmen. Nun schneidet man ein Stück Papier oder Stoff zu, recht, das so groß ist wie das aufgeschlagene Buch und außerdem noch überall einen Zentimeter überragt. Das wird mit Kleister nicht zu naß eingeklebt, das Buch so darauf gelegt, daß überall ein gleich breiter Rand hervorsteht, und nun schneidet man die Ecken bis auf einen Millimeter in der Diagonale ab. In der Breite des Rückens wird ebenfalls oben und unten der Rand abgeklippt und dann dieser Rand wie ein Saum umgeschlagen. Zum Schluß klebt man noch ein Blatt Papier vorn und hinten gegen den inneren Rand, um ihn sauber zu machen, lege zum Schutz bis zum Trocknen noch ein Blatt vorne und hinten in das Buch, schließe es genau aufeinanderlegend und lege es zum Pressen 24 Stunden unter eine Belastung von ungefähr zehn Pfund.

Frau Ilse K.

### Für Kinder und Puppen

#### Das Kind in Wolle

Kinder in Wolle — das ist eine Zusammenstellung, wie sie jede Mutter liebt und mit der auch die kleinen Leute für gewöhnlich sehr einverstanden sind. Kann man doch in Wollschachen so herrlich toben, sie behindern keine Bewegung und sehen nebenbei noch herrlich bunt aus. Hier sei nur von einem Hausanzug für Jungen und Mädchen die Rede, der bestimmt überall jubelndes Entzücken hervorrufen wird.

Die langen Hosen sind gefäkt und werden durch kurze Träger gehalten. Sie ergänzen das Blumenhemdchen, das darunter gezogen wird und im Sommer offen als Spielhöschen getragen werden kann, zu einem warmen Hausanzug. Das Ganze wirkt nicht hemmend, wie alle Wollschachen, beim Spielen, sondern erlaubt ein Toben, wie es bisher nur die schönste Sonne am Strand zuließ.

Für die Puppen aber! Man darf es sich gar nicht erst anschauen. Auf jeden Fall möchte man sofort anfangen zu

spielen, wenn man all die niedlichen Sachen sieht. Von dem reizendsten Hemdchen bis zum elegantesten Taufkleid ist alles vorhanden, was sich eine Puppe „aus guter Familie“ nur wünschen kann. Und alles in so schöner Aufmachung, daß es wirklich Ueberwindung kostet, sich nicht eine Puppe anzuziehen.

Es ist schon am besten, man hebt sich die beiden Beyerhefte, „Rollene Kinderachen“ und „Puppen-Kleidung“, für einen freien Herbstabend auf, um sich in Ruhe die schönsten Dinge anzusehen, die man in diesen Heften bestimmt findet.

Lilo.

### Wie kauft man Stoff ein?

#### Kleine Winke für den Einkauf

Wer heute Stoff zu Kleid, Mantel, für Möbelbezüge oder Gardinen einkauft, legt gleichsam ein kleines Vermögen an. Es gilt also besonders vorichtig zu sein, damit sich der Kauf nicht als Fehlspekulation erweist.

Jeder kulant Geschäftsmann wird der Hausfrau vor dem Kauf gern ein Stoffprobchen überlassen. Damit kann die Hausfrau — falls er sich um Maßstoffe handelt — daheim die Probe anstellen. Gute Stoffe sollen niemals mehr als zwei Prozent einlaufen — bei einem Meter also zwei Zentimeter.

Baumwollstoff läßt sich leicht reißen, an der Ripstelle sind die Fadenenden gleichmäßig und kurz.

Leinen läßt sich schwer reißen, die Fadenenden an der Ripstelle sind ungleich lang.

Baumwollstoff wird beim Waschen weich, Leinenstoff bleibt glatt und kühl. Kauft man aus dem Stoff einige Fasern, so erweisen sich Baumwollfasern als 10 bis 20 Zentimeter lang und etwas gekräuselt.

Eine gute Probe, ob Leinen oder Baumwolle eingekauft wurde, ermöglicht auch ein Tropfen Öl, den man auf das Gewebe bringt. Im Leinenstoff erscheint diese Stelle, gegen das Licht gehalten, durchsichtig, beim Baumwollstoff undurchsichtig und matt.

Baumwollfasern und Kunstseide brennen mit heller Flamme, Wolle glimmt nur, auch reine Seide brennt nicht hellleuchtend, sondern schwelt nur.

### Praktische Winke

#### Um die Handschuhe

Lederhandschuhe halten länger, wenn man sie sorgfältig pflegt. Nach dem Ausziehen werden sie mit einem weichen Poliertuch vom Staub befreit und langgezogen.

Ausgewaschene gelbe Wildlederhandschuhe färbt man mit etwas Safran im letzten Spülwasser wieder auf.

Zu enge Lederhandschuhe legt man in ein leicht angefeuchtetes Tuch und läßt sie einige Stunden darin liegen. Dann ist das Leder dehnbarer geworden. Um der Farbe aber nicht zu schaden, darf das Tuch nicht zu feucht sein.

Hartgewordene Lederhandschuhe knetet man mit etwas Rizinusöl fest durch. Sie werden dadurch wieder geschmeidiger.



## Gefakte Mörder

Gnesen, 7. Oktober. Die Mörder des Landwirts Zygmunt Bruczyński aus Mielechyn sind von der Polizei im Laufe des gestrigen Nachmittags im Dorfe Sosna bei Strakowo festgenommen worden. Es handelt sich um den

21jährigen Piotr Glinka und den 27jährigen Josef Radziński, die beide aus dem Dorfe Piętno im Kreise Turle stammen. Sie werden sich vor dem Standgericht in Gnesen zu verantworten haben.

## 6jähriges Kind verursacht Großfeuer

u. Mogilno, 7. Oktober. Der 6jährige Sohn des Landwirts Antoni Koniczka in Sierzawy spielte mit Streichhölzern und zündete damit hinter den Gebäuden einen Haufen Kartoffelkraut mit Quecken an. Bald ergriffen die Flammen das nicht weit davon stehende Rohr, und in wenigen Minuten schlugen sie auch auf die Wirtschaftsgebäude über, welche alle, außer einem Wagen- und

Schuppen in kurzer Zeit vollständig eingestürzt wurden. Mitverbrannt ist fast das ganze tote Inventar, Mobiliar, 60 Zentner Getreide, welche in einem Zimmer aufgeschüttet waren, und zwei Kälber. Der Schaden wird auf 20 000 Zloty geschätzt und ist zum größten Teil durch Versicherung gedeckt. An der Brandstätte erschienen die Mogilnoer und die Padniewoer Feuerwehr.

## Umfangreiche Schadenfeuer

z. Znowroclaw, 7. Oktober.

Die Scheunenbrände mehren sich! In Gnielowa hiesigen Kreises entstand auf dem Gehöft der Besitzerin Nowacka ein Feuer, welches mit solcher Schnelligkeit um sich griff, daß die Scheune mit der diesjährigen Ernte in kurzer Zeit in Asche gelegt war. Infolge des herrschenden starken Westwindes hatten die Wehrmannschaften Mühe, die angrenzenden Gebäude, Stallungen und Schuppen vor der drohenden Gefahr zu schützen, was ihnen nach anstrengender, stundenlangender Arbeit auch gelang. — Ein

weiteres Großfeuer entstand im Dorfe Zalesie bei dem Ansiedler Jan Krol, wo die Scheune, der Schweinestall und der Schuppen mit den darin befindlichen landwirtschaftlichen Geräten in kurzer Zeit vollständig vernichtet wurde. Von hier sprang das Feuer auf die Besitzungen der Nachbarn Antoni Krol und Vincent Rajczak über, wo ebenfalls Scheunen und Viehställe mit Getreide und landwirtschaftlichen Geräten und außerdem die Wohnhäuser vernichtet wurden. Die Polizei hat zur Aufklärung über die Entstehungsurache eine Untersuchung eingeleitet.

## Grabhügel als Versteck für Diebesbeute

Eine gestohlene Brosche der Frau Minister Bed gefunden

Bentschen, 7. Oktober. Laut Blättermeldungen wurden der Frau Außenminister Bed während ihres Kurzaufenthalts in Ciechocinek viele wertvolle Schmuckgegenstände, darunter eine wertvolle Brosche, gestohlen. Nach mühsamen Ermittlungen entdeckte man die Diebin in Strelno in der Person der unverheirateten Helene Matowiska. In Kreuzverhör genommen, gestand diese ein, die Brosche unter einem Blumentopf auf dem Grabe der Mutter, die im Laufe dieses Sommers verstorben ist und auf dem katholischen Friedhofe in Bentschen beerdigt ist, versteckt zu haben.

Der Polizeinspektor Greffner aus Posen, der persönlich die Untersuchung leitete, kam nach hier und fand die Brosche an dem angegebenen Orte. Die Brosche hat einen Wert von 20 000 Zl. Die Helene Matowiska hat noch weitere Betrügereien auf dem Gewissen, ebenso ihre Schwester Marie M., welche in Bentschen ein Papiergeschäft unterhielt. Beide befinden sich in Untersuchungshaft in Posen. Die anderen gestohlenen Schmuckgegenstände konnten die Diebinnen bereits verkaufen. Den Erlös hierfür haben beide bereits durchgebracht.

## Znowroclaw

2. Sitzung des Landwirtschaftlichen Vereins „Kujawien“. In der am letzten Mittwoch abgehaltenen Monatsversammlung erinnerte der Vorsitzende, Rittergutsbesitzer Stübner zuerst an die Winterhilfe, für die als Sammelstelle der Ein- und Verkaufverein Znowroclaw fungieren wird. Darauf sprach der Leiter der Rechtsabteilung der Befugte Dr. Klusak aus Posen über verschiedene Gesetze und Verordnungen, die in letzter Zeit neu herausgekommen sind und für die Landwirtschaft von besonderem Interesse sind. Des Weiteren berührte Redner die Neuordnung des Krankenversicherungsgesetzes. Nach einer Beschlusse, die sich an diesen wertvollen Vortrag schloß sprach Herr Dr. Burckard-Posen über Aufgaben, Ziele und Arbeitsweise der „Berufshilfe“. Auch diesem mit großem Beifall aufgenommenen Vortrag folgte eine Aussprache. Zum Schluß wurde noch die diesjährige große Mühlener Lage berührt, wobei einzelne Mitglieder ihre Erfahrungen bekanntgaben.

2. Wieder ein Scheunenbrand. In der Nacht zum Montag gegen 1 Uhr brach auf dem Gehöft des Landwirts S. Jost in Gost hiesigen Kreises ein Feuer aus, durch welches die Scheune und der Schuppen vollständig eingestürzt wurden. Auch ein Teil des Getreides sowie sämtliche landwirtschaftlichen Maschinen verbrannten mit.

2. Kirchliches. Am kommenden Sonntag wird in Zuisenfelde (Dabrowa-Biskupia) hiesigen Kreises eine Kirchen- und Schulvisitation stattfinden. Am Donnerstag, dem 12. d. Mts., findet vormittags 10½ Uhr die diesjährige Kreisversammlung statt. Das vom Konvikorium zur Verhandlung gestellte Referat „Was kann seitens der kirchlichen Gemeindeglieder und ihrer Mitglieder in Unterstützung des Pfarramtes zum inneren Aufbau des Gemeindelebens geschehen?“ hält der Gemeindefürer Ramus aus Elsendorf.

## 3nin

2. Stadtverordnetenversammlung. Am Montag fand hier eine Stadtverordnetenversammlung statt. Der Direktor Samojewski erstattete Bericht über die Abrechnung des Haushaltsjahres 1932/33.

und 180 Zl. Bargeld sowie ca. 100 Paar Herren-, Damen- und Kinderschuhe gestohlen haben.

## Natol

8. Blutige Schlägerei. Zu einer blutigen Schlägerei kam es hier auf dem Marktplatz. Ein früherer Arbeiter des Landwirts Wojtala- wiez hielt seinen früheren Brotherrn wegen eines Restlohnes an. Statt einer Antwort erhielt er eine Ohrfeige. Der Arbeiter, der dadurch gereizt war, schlug nun mit einem harten Gegenstand auf den Landwirt, der aus Malocin stammt, ein, bis dieser blutüberströmt zusammenbrach.

## Mrotischen

8. Neue Hebamme. Der Bezirkshebamme Marja Kujawa in Lindenwald übertrug der Kreisausschuß den Bezirk Storażewo mit dem Sitz in Lindenwald. Zu dem Bezirk gehören folgende Ortschaften: Jajkowo, Mielucin, Lindenwald, Tononok, Ostrowek, Storażewie, Tuszowo, Tonin, Storażewo und Konstantowo.

## Budzin

8. Tödlicher Unglücksfall. Ein tödlicher Unglücksfall ereignete sich hier, dem der Landwirt Reinhold Zellmer aus Sotolowo zum Opfer fiel. J. war mit seinem Gespann zur Stadt gekommen und stand neben den Pferden mit einem Bürger im Gespräch. Aus unbekannter Ursache gingen die Pferde plötzlich durch und rissen ihren Herrn mit. Er wurde gegen einen der Chausseebäume geschleudert, wo er bewußtlos liegen blieb. Er wurde unverzüglich zu der Wetzin-Fraulein Dr. Spitzer geschafft, die aber nur noch den eingetretenen Tod feststellen konnte.

## Kirchliche Nachrichten

Kirchliche Nachrichten aus der Wojewodschaft.  
Schwierzyn. Sonntag, 9 Uhr: Missionsgottesdienst. 10 Uhr: Kindergottesdienst. 14 Uhr: Jungmädchentreis. Montag, 20 Uhr: Jungmännerstunde. Dienstag, 15 Uhr: Monatsversammlung der Frauen. 20 Uhr: Bibelfunde.  
Wielichsa. Sonntag, 8.30 Uhr: Gottesdienst. Matthe. Mittwoh. Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienst. Matthe.  
Kochlin. Sonntag, 10.45 Uhr: Gottesdienst. Abendmahlfeier. 12.15 Uhr: Kindergottesdienst. Mittwoch, 3 Uhr: Frauenhilfe. 5 Uhr: Bibelfunde. 7 Uhr: Jugendstunde.  
Evangelische Kirche Rawitsch. Sonntag, vorm. 9.30 Uhr: Kindergottesdienst. 11 Uhr: Kindergottesdienst. Abends, 7.30 Uhr: Verein junger Männer. Mittwoch, abends 7.30 Uhr: Verein junger Mädchen.  
Evangelische Gemeinschaft Rawitsch. Sonntag, Abendmahl. Mittwoch: Bibelfunde. Donnerstag: Jugendbund.

## Sportmeldungen

### Schmale Felder

#### Zwei Aukenseiter in Front

Das schöne Wetter hatte eine ziemlich große Zahl von Besuchern angelockt, die aber nur zum Teil auf ihre Kosten fanden, da neben sehr schmalen Feldern — 23 Pferde in sechs Rennen — im 3. und 5. Rennen trasse Aukenseiter triumphieren konnten; die Totalisatorquoten dieser beiden Rennen — 30,50 und 31,50 für 5 — fielen auch dementsprechend aus.

#### Hindernissen über 4000 Meter

Preis 900, 270, 90 Zl.  
1. Stall Bobalanitas „Danuta II“, Kapit. Bylezyński, 70 Kg.; ferner liefen Jagonczyk und Dorotka. Jagonczyk führt bis zum Berg, wo ihn Danuta erreicht, um verhalten mit fünf Längen zu gewinnen. Dorotka war nirgends. — Tot.: 9,50 : 5.

#### Flachrennen über 1100 Meter

Preis 500, 250, 50 Zl.  
1. Bar. Bronenbergs „Facet“, 54 Kg., Bielezyński; ferner liefen Bajza und Matata. Nach dreimaligem Fehlstart werden die Pferde im Gänsemarsch abgelassen. Bajza 3 Längen zurück. Facet führt bis ins Ziel, Bajza kann nur auf eine Länge aufaufen. — Tot.: 8,50 : 5.

#### Hürdenrennen über 2400 Meter

Preis 900, 270, 90 Zl.  
1. G. Radwalski „Gereja“, 67 Kg., Kurwiski; 2. W. Bobiński „Cherie“, 71 Kg., Wojtowiat; ferner liefen Gazimur und Lino II. Der favorisierte Gazimur führt vor der ebenfalls viel gelehten Cherie bis in den Einlauf, um vor der Tribüne Cherie und der vorstehenden Gereja, die mit fünf Längen gewinnt, den Vorrang zu lassen. — Tot.: 30,50 : 5; Pl. 7,50, 6.

#### Flachrennen über 1800 Meter

Preis 700, 210, 70 Zl.  
1. Graf Korzob-Lactis „Etoile II“, 55 Kg., Szymanski; 2. H. Pomernacki „Brillotta“, 56 Kg., Konczal II; ferner liefen Sam, Zebnyak II, Gigolo, Harba. Zuerst führt Harba, später Etoile II, die mit fünf Längen gegen die gut vorstehende Brillotta gewinnt. — Tot.: 8,50 : 5; Pl. 8,50, 20.

#### Hürdenrennen über 2400 Meter

Preis 700, 210, 70 Zl.  
1. Graf Mielzynski „Warczawia“, 71 Kg., Lipinski; 2. T. Rybicki „Pech“, 65 Kg., Kurwiski; ferner liefen Edgar, Alinga, Roi Worde (gefallen). Warzawia führt vor Edgar bis zur Tribüne; hier wir Pech vorgeworfen und kann bis auf einen kurzen Kopf zu Warzawia



MAGGI Sp. z ogr. odp.  
Fabrik in Poznań.

aufaufen. Roi Worde hatte vor dem Berg ihren Reiter verloren. — Tot.: 31,50 : 5; Pl. 12,50, 9.

#### Flachrennen über 1800 Meter

Preis 900, 270, 90 Zl.  
1. Graf Korzob-Lactis „Nero“, 61 Kg.; 2. Graf Mielzynski „Bira“, 59 Kg. Nero läßt Bira in gutem Tempo bis vor die Tribünen führen, schießt hier aber vor und gewinnt leicht mit zwei Längen. — Tot.: 6,50 : 5.

#### Fußballkampf Deutschland—Polen

Nach einer Meldung aus Danzig wird der Länderkampf zwischen Deutschland und Polen Ende Oktober, in Frage kommt wohl in erster Linie der 29. Oktober, auf der Jahn-Kampfbahn in Danzig stattfinden. Die vorbereitenden Arbeiten sind in Danzig bereits in Angriff genommen worden. Die für die Zuschauer vorgesehenen Anlagen der Jahn-Kampfbahn sollen auf ein Fassungsvermögen für 25 000 Menschen erweitert werden.

#### Freitagsergebnisse im „Olympia“

Der gestrige Ringabend nahm einen stürmischen Verlauf. Gomola wurde von Mizio in 20 Minuten gelegt. Er mußte sich aus dem Turnier ausscheiden. v. Sydow-Blumberg, der deutsche Baron, erzwang mit Sjetker ein Remis. Pendleton wurde disqualifiziert, so daß Grabowski den Sieg einstecken konnte. Kawan und Leskinowski trennten sich unentschieden. Gromon gelang es, Koehler zu legen.

Heute: Sjetker—Pendleton, Kawan—Neumann, Grabowski—von Sydow-Blumberg, Raago—Leskinowski und Mizio contra „Unbekannt“.

## Sanitäre Anlagen.

für Gas, Wasser und Kanalisation **Badeeinrichtungen**  
B. Sanin, Poznań, ul. Golebia 3  
(Gegr. 1888.) (neben Pfarrkirche)

## STOFFE

für Herren, Damen u. Militär  
kauft man in der Firma

**Carl Jankowsky & Sohn, Bielsko**

Detailverkaufsstelle  
**POZNAŃ**  
Plac Wolności 17  
neben Grand-Café.

## Obst- u. Zierbäumchen

Rosen empfiehlt zu günstigen Preisen:  
**Baumhülle**  
A. J. Zeste.  
Zelonek per Plotnik (Telefon 3) bei Posen.

Detailverkauf  
Poznań, Em. Szaniacki und Rymel Wildecki, Ecke ul. Przemysłowa.  
Preislisten auf Verlangen.

## Landauer

gebraucht, gut erhalten, preiswert zu kaufen gesucht. Offerten unter 6253 a. d. Geschäftsst. dieser Zeitung.

**Junge Enten, Hühner**  
empfehlen

**Josef Glowinski**  
Poznań, ul. Gwarna 13

**Erlenholz**  
kauft laufend jeden Posten  
**P. Greczmiel Rast**  
Dobrzyca.

**Grundstücke**  
Zu kaufen bzw. verkaufe meine Berliner

**Mietshäuser**  
gegen Käufer, Hypotheken in Polen. Tomaszewo Reklamb Niedzy-narodowej, Kraków, Jana 2., „Wollvermietet“.

# Pferderennen mit Totalisator

finden in Poznań auf der Rennbahn LAWICA am 8., 11., 15., 18. und 22. Oktober 1933 statt.

Beginn d. Rennen am Sonntag um 13.30 Uhr. Beginn d. Rennen wochentags um 14 Uhr. Verbindung: Eisenbahnzug um 18.15 Uhr u. Autobusse v. d. Theaterbrücke.

Vorverkauf von Eintrittskarten und Programms bei der Firma Zygarowski, ul. Gwarna.



Abkürzungen (frei) ..... 20 Groschen  
jedes weitere Wort ..... 12 „  
Stellungsgebühren pro Wort ..... 10 „  
Offertengebühr für illustrierte Anzeigen 50 „

# Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen  
Vorweisung des Offertenscheines ausgefolgt.

## Verkäufe

### Herren- u. Damen-Konfektion

Lodenmäntel, Loben-  
joppen, Pelze, Pelzjoppen  
zu noch nie dagewesenen  
bill. Preisen kaufen Sie  
nur in der Firma  
**Konfektoria meska**  
Broclawka 13.  
Bitte auf Firma genau  
zu achten.

**Pianino**  
billig zu verkaufen.  
Szamarskiego 12,  
Wohnung 3.

**Möbelausverkauf**  
komplette Einrichtungen  
billig.  
Żytkowia  
Chwaliszewo 5.

## Ofen kacheln

weiß und bunt,  
glatt u. gemustert,  
in besonders gro-  
ßer Auswahl am  
Lager.  
Ferner empfehle  
glasierte Wand-  
platten u. Stein-  
zeugfußboden-  
platten in allen  
Farben zum Aus-  
legen v. Wänden  
und Fußböden in  
Küchen, Badezim-  
mern, Bäckereien,  
Fleischereien usw.

**Glazur**  
**Glaetzer,**  
Poznań 3.  
Jasna 19. Tel. 6580, 6328  
Lager:  
Kraszewskiego 10.

## Erstlings-Ausstattung



Komplett bestehend  
aus:  
a) 32 Stück z. 40,—  
b) 39 Stück z. 68,—  
c) 67 Stück z. 129,90  
Ferner:  
Kinderwäsche, Stepp-  
decken, Einschlü-  
fer, fertig auf Bestellung  
und vom Meter, in  
großer Auswahl zu  
bekannt billigen Prei-  
sen u. verschiedenen  
Qualitäten empfiehlt  
**J. Schubert**  
vorm. Weber,  
Leinenhaus und  
Wäschefabrik,  
ulica Wroclawska 3.  
Ausführliche Preis-  
liste auf Wunsch  
unentgeltlich.

**Pelze**  
neueste Modelle, Pelz-  
futter, Füchse, sowie ver-  
schiedenartige Felle kauft  
man am billigsten im  
**Pelzmagazin**  
**St. Piotrowski**  
Poznań, Szolna 9.

Fensterbeschläge  
Türbeschläge  
Eiserne Fenster  
Nägel und Ketten  
Schrauben u. Nieten  
Töfserartikel  
Zinkbleche  
Werkzeuge  
T-Träger  
Stabreihen  
Eiserne Bettgestelle  
Messer und Gabeln  
Kaffeemühlen  
Fleischmaschinen  
Eiserne Töpfe  
Wirtschaftswagen  
Waschmaschinen  
Wäschekörbe  
Eiserne Öfen  
empfehlen billig  
**Jan Deierling**  
Poznań, Szolna 3.

## Pelzwaren

aller Art, so-  
wie das Neu-  
este in  
Bismar-, Seal  
elektr., Foh-  
len-, Persia-  
ner-Manteln,  
Füchse und  
Besätze em-  
pfehlen jetzt  
zu fabelhaft  
billigen  
Preisen  
**J. Dawid, Poznań,**  
Spezialgeschäft  
ul. Nowa 11.

**Für den Winter**  
beschaffen Sie  
sich unsere  
**billigen Bettfedern**  
Gänsefedern von z. 3.20  
Entenfedern von z. 2.—  
Daunen von z. 6.50  
Prima warme Daunen-  
decken von z. 65.—, Klot-  
decken mit Wollfütterung  
von z. 30.—, Bettdecken  
von z. 10.50.  
Größtes Lager —  
billigste Preise!  
**E. M. K. A. P.**  
**M. Mielcarek**  
Poznań, ul. Wroclawska 30  
Größte Bettfedern-  
reinigungsanstalt!

**Bau- und Möbel-  
beschläge**  
empfehlen  
billig  
**Stanisław Wewiór,**  
Poznań, sw. Marcin 34  
Spezial-Bau- u. Möbelbeschläge

**Herrenzimmer**  
Mahagoni - Pyramide,  
schwere Verzierungen,  
wegen Ausverkauf billig  
abzugeben.  
Żytkowia  
Chwaliszewo 5.

**Leber-,  
Kamelhaar-, Balata- u.  
Sant-  
Treibriemen**  
Gummi-, Spiral- und  
Sant-Schläuche, Klinge-  
ritplatten, Planschen und  
Manlochdichtungen,  
Stoppbuchsenpackungen,  
Kupferringe, Maschinenöle,  
Wagenfette empfiehlt  
**SKŁADNICA**  
Poznań, Spółki Okowia-  
nel Spółdz. z ogr. odp.  
ul. Chłopska 11  
Tel. 1162

**Glühlampen**  
5-25 Watt... z. 1.60  
40 " " " 1.85  
60 " " " 2.50  
Elektrische Beleuchtungen  
Schreib- und Nachtstif-  
lampen in großer Aus-  
wahl.  
**W. Thiem,**  
ul. 27. Główna 11.

**Damenhüte**  
Mützen, Barettis, auch  
Umarbeitungen empfiehlt  
billig  
**Julia Mayer,**  
Wodna 22.

**Für Winterjahren**  
empfehlen in großer Aus-  
wahl zu äußerst niedrigen  
Preisen: Wollmäntel, Pul-  
lover, wollene Westen,  
Unterwäsche, überzieh-  
krumpe mit und ohne  
Zuk, wollene Socken,  
Oberhemden, Krawatten  
in schönen, modernen  
Mustern, Handschuhe, Re-  
isierhüte. — Elegante —  
Praktische — Billig kauft  
jedermann nur bei  
**R. Potocki, Poznań,**  
Plac Wolności 10.

**Motorradreparatur**  
deutsches Fabrikat, mit  
kompl. Reinigung und  
Einstellung und  
**1 Dreifachmaschine**  
2 1/2 m, alles in bester  
Ordnung.  
Hof, Tuchorza,  
vorm. Wolsztyn.

**Verschiedenes**  
**Büsten**  
Pinselfabrik, Seilere  
**Pertek**  
Detailgeschäft  
Pocztowa 16.

**Molkerei gesucht**  
welche größeres Quan-  
tum Butter dauernd  
täglich liefert. Off. unter  
6249 a. d. Gesch. d. Btg.

**Handarbeiten!!**  
Aufzeichnungen aller Art  
schön und billigst,  
Strick- u. Häkelwollen,  
Stichgarne usw.  
Neuheiten in Affen,  
Deden etc.  
aufgezeichnet und fertig  
Stima Gelsch. Streich  
Gvarna 15.

**Restverkauf  
von Einkochgläsern**  
**Gelegenheitsverkauf  
von Prima-Alpaka**  
**Verkauf komplett.**  
**Ausfeuern**  
**Will. Bezugsquelle j.**  
Restaurants — Kaffee-  
häuser — Pensionate u.  
Krankenhäuser nur direkt  
in der  
**Hurtownia Porcelany,**  
Wroniecka 24, (im Hofe).

**Bruno Sass**  
Romana  
Szymański  
skiego 1.  
Hofl. 1. Tr.  
In die Ausführung von  
**Goldwaren-Reparaturen.**  
Eigene Werkstatt. Kein Va-  
den, daher billigste Preise.

**Radio-Apparate**  
Ausstellungen, Repa-  
raturarbeiten, sowie  
sämtliche Reparaturen  
führt aus  
**Harald Schuster**  
Poznań  
sw. Wojciecha 29.

**Achtung!**  
Maj. Radojewo gibt jetzt  
gute Abfahrtsab-  
schlüsse.  
Poznań, Wolsztyn,  
Pom. Poznań.

**Nähe**  
elegant, schnell, billig,  
übernehme Kärcher-  
arbeiten. Stochla (Time)  
sw. Marcin 43.

**Teppich-  
Ausbesserungen**  
Kunststoffe an Klei-  
dungsstücken, schmück-  
sches Leben von Kristall  
und Porzellan.  
Adamski, Skarbowa 15

**Parkettfußboden**  
Neulegungen, Umle-  
gungen, Reparaturen, wer-  
den billig und gut aus-  
geführt.  
Polski Parket,  
Poznań, ul. Matejki 58.  
Tel. 74-30.  
Verlangen Sie Offerte!

**Sämtliche  
Dachdeckerarbeiten**  
werden sauber u. billigst  
ausgeführt.  
Dachdeckermeister  
**Paul Röhr**  
Główna 1, W. 7. (Kreuz-  
kirche).

**Gegen  
Rheumatismus**  
und alle Erkältungs-  
krankheiten empfiehlt  
Dampfbäder  
**Streichs Kurbad**  
ul. Bożna 18,  
am Alten Markt.

**Kaufgesuche**  
**Alte Hüte**  
kauft laufend zu höchsten  
Preisen  
Stern, Wodna,  
Trangutta.

**Grundstücke**  
**3 stöckiges Haus**  
mit Obstgarten, gleich  
am Zentr. Markt, ver-  
kaufte alters- u. teilungs-  
halber für 55 000 z. l. An-  
zahlung 40 000 z. l. Rest  
mit 5%. Offert. unter  
6232 a. d. Gesch. d. Btg.

**Vermietungen**  
Komfortable, sonnig  
**7 Zimmerwohnung**  
im eleganten Hause,  
I. Etage, Matejki 3, ab  
1. Januar 1934 frei.  
Besichtigung 3-6 Uhr.  
Hausbesitzer. W. 6.

**4 Zimmer**  
sonnig, mit allem Kom-  
fort, in Villa, I. Etage,  
vermietet gegen Jahres-  
miete n. 1600 z. l. der  
Eigentümer.  
Marnarista 17.

**3 Zimmerwohnung**  
mit Zubehör, Domben  
Nähe Straßenbahn, zu  
vermieten. Offert. unter  
6243 a. d. Gesch. d. Btg.

## Mietgesuche

**Pensionär**  
sucht zum 1. November  
evtl. später 3-4-Zimmer-  
wohnung, bis zu 2 km  
von Postamt 1. Angeb.  
unter 6251 a. d. Gesch.  
dieser Zeitung.

**Kinderl. Ehepaar**  
(jüngere Zahlen) sucht  
von sofort 1 bis 2 Zim-  
mer-Wohnung, eventl.  
1-2 leere Zimmer mit  
Küchenbenutzung, bei  
ruhiger Familie. Offert.  
unter 6122 an die Ge-  
schäftsst. d. Btg.

**Möbl. Zimmer**  
**Gemütliches**  
ungeniert, Zimmer billig.  
Wierzbicka 15 I, W. 22.

**Dame vermietet**  
1-2 große, elegante,  
warme  
**Frontzimmer**  
Balkon, Bad, elektr. Licht,  
Telefon, Hochparterre —  
Stadtteil. Offert. unter  
6255 a. d. Gesch. d. Btg.

**Möbl. Zimmer**  
für 2 Herren, volle, gute  
Berpflegung, Zentrum,  
Bad, Telefon, von so-  
fort abzugeben. Anfrag.  
unter 6254 a. d. Gesch.  
dieser Zeitung.

**Zimmer**  
In Wilsa ist ein son-  
niges, sauberes  
(Bad, elektr. Licht) preis-  
wert zu vermieten. Off.  
unter 6245 a. d. Gesch.  
dieser Zeitung.

**Kaffees  
Restaurants**  
**Billiges Bier!**  
Täglich frischer Anstich v.  
**Leszczyński**  
Großes Glas 30 gr., klei-  
nes Glas 15 gr. Warme  
Getränke wie: Grog,  
Punsch, Tee, Kognak —  
Weine — Schnäpse  
empfehlen  
**Fr. Nowicki,**  
Poznań, Półwiejska 34.  
Telefon 25 83.

**Probierstuden  
Frühstücksstuden**  
**Ejha**  
Poznań, Gvarna 11.  
Gutgepflegte Getränke.  
Angenehmer Aufenthalt.  
Billige Preise. Separates.

**Unterricht**  
**Polnischen  
Sprachunterricht**  
Erwachsenen u. Kindern,  
sowie Nachhilfe erteile.  
Übernehme Überset-  
zungen. Sprechzeit 14-17.  
Frau Ehrenberg  
Taborskiego 26, W. 4.

**Stenographie-  
u. Schreibmaschinen-  
Kantata 1, W. 6.**

**Stellengesuche**  
**Kinderfräulein**  
mit guten Zeugnissen  
sucht Stellung tagsüber.  
Gesch. Offerten unt. 6231  
a. d. Gesch. d. Zeitung  
erbeten.

**Perfekte Gutschwirtin**  
sucht Stellung auf Gut  
oder Landw. Offerten u.  
6229 an die Geschäfts-  
stelle d. Btg.

**Schwester und  
Mausen**  
läng. Praxis, gute Emp-  
fehlungen, nicht bei  
beidehenden Ansprüchen  
Artenpflege auch Mit-  
hilfe im Haushalt und zu  
Kindern.  
Poznań  
Wierzbicka 43, W. 26.

**Kunststeintischler**  
wünscht die Bekann-  
schaft einer deutsch-engl.  
häußlichen, geschäftstü-  
tigen Dame, von 20 bis  
26 Jahren zwecks späte-  
rer Heirat. Vermögen  
nicht Bedingung. Bild-  
Vertragsverhältnis. Off.  
6240 an die Gesch. d.  
Zeitung erbeten.

**Brennereiverwalter**  
mit Brennerlaubnis, ver-  
traut mit Trockner- und  
Genossenschaft. Sucht  
Stellung für Kom-  
pagne. Offerten unter  
6241 a. d. Gesch. d. Btg.

**Suche Stellung als  
Klebe**  
vom 15. Oktober oder  
später, evgl., auch poln.  
Sprache mächtig. Zeug-  
nisse vorhanden. Offert.  
unter 6247 a. d. Gesch.  
dieser Zeitung.

**Engl. Beamter, ledig,**  
sucht zum 1. November  
oder später Stellung als  
**Rechnungsführer.**  
Der deutschen und pol-  
nischen Sprache mächtig.  
Aufsichten unter 6252  
a. d. Gesch. d. Zeitung.

**Suche**  
für meinen Sohn, mel-  
cher jetzt vom Militär  
entlassen wird, Stellung.  
Gelehrter Elektromont.  
mit 4jähriger Praxis und  
Chausseur-Diplom. Ge-  
fällige Off. zu richten an  
W. Wilsa

**Handlungsgehilfe**  
der Kolonialwaren-  
branche, militärfrei, ge-  
fährd. auf gute Zeugnisse.  
Sucht umgehend Stellg.  
Off. unter 6220 an die  
Geschäftsstelle d. Btg.

**Offene Stellen**  
Zum 15. Oktober jün-  
gere, tüchtige  
**Verkaufserin**  
für Fleischerei gesucht,  
perfekt deutsch u. polnisch  
sprechend. — Dasein  
wird gutgehaltene An-  
schaffungen zu  
kaufen gesucht. Offerten  
mit Gehaltsansprüchen  
unter 6242 a. d. Gesch.  
dieser Btg.

**Intell. Fräulein**  
für 2 Kinder a. e. u. h. i.  
Zama Garbajsa 6, W. 4.  
Anmeldung 3-6 Uhr  
nachmittags.

**Suche ab 1. November**  
für meine Fleischerei eine  
**Verkaufserin,**  
der deutschen u. polnischen  
Sprache mächtig, die auch  
leichte Hausarbeit mitüber-  
nimmt. Carl Böhm,  
Fleischmeister, Smarzewo.

**Wir suchen für eine**  
größere Verwaltung zum  
1. Januar 1934 evtl.  
früher einen  
**Brennereiverwalter**  
(mit Brennerlaubnis).  
Derzeit muß die Buch-  
führung, Selbstverwaltung  
und Gutsverhältnisse  
übernommen werden.  
Bewerberinnen mit be-  
glaubigten Zeugnissen  
sind zu richten an  
Arbeitsverwalter  
für die deutsche Land-  
wirtschaft in Grotzow  
Poznań, Pielary 16/17.

**Helral**  
**Junger Mann**  
in fester Position sucht  
die Bekanntheit eines  
jungen Mannes, 23  
Jahren, zwecks späte-  
rer Heirat. Vermögen  
nicht Bedingung. Bild-  
Vertragsverhältnis. Off.  
6237 an die Gesch. d.  
Zeitung erbeten.

**Suche**  
für meine Fleischerei eine  
**Verkaufserin,**  
der deutschen u. polnischen  
Sprache mächtig, die auch  
leichte Hausarbeit mitüber-  
nimmt. Carl Böhm,  
Fleischmeister, Smarzewo.

**Wir suchen für eine**  
größere Verwaltung zum  
1. Januar 1934 evtl.  
früher einen  
**Brennereiverwalter**  
(mit Brennerlaubnis).  
Derzeit muß die Buch-  
führung, Selbstverwaltung  
und Gutsverhältnisse  
übernommen werden.  
Bewerberinnen mit be-  
glaubigten Zeugnissen  
sind zu richten an  
Arbeitsverwalter  
für die deutsche Land-  
wirtschaft in Grotzow  
Poznań, Pielary 16/17.

**Helral**  
**Junger Mann**  
in fester Position sucht  
die Bekanntheit eines  
jungen Mannes, 23  
Jahren, zwecks späte-  
rer Heirat. Vermögen  
nicht Bedingung. Bild-  
Vertragsverhältnis. Off.  
6237 an die Gesch. d.  
Zeitung erbeten.

**Suche**  
für meine Fleischerei eine  
**Verkaufserin,**  
der deutschen u. polnischen  
Sprache mächtig, die auch  
leichte Hausarbeit mitüber-  
nimmt. Carl Böhm,  
Fleischmeister, Smarzewo.

**Wir suchen für eine**  
größere Verwaltung zum  
1. Januar 1934 evtl.  
früher einen  
**Brennereiverwalter**  
(mit Brennerlaubnis).  
Derzeit muß die Buch-  
führung, Selbstverwaltung  
und Gutsverhältnisse  
übernommen werden.  
Bewerberinnen mit be-  
glaubigten Zeugnissen  
sind zu richten an  
Arbeitsverwalter  
für die deutsche Land-  
wirtschaft in Grotzow  
Poznań, Pielary 16/17.



## Babikopf und Glatze.

Wenn Ihre Bekannten Ihnen lächelnd Ihre aus-  
gefallenen Haare vom Anzug entfernen, wenn Sie  
täglich bei der Morgen-Toilette zuerst verein-  
zeln, dann ganze Büschel ausgefallener Haare  
bemerken, dann werfen auch Sie sich die Frage  
vor: „Werde ich auch bald zu den Kahlköpfen  
zählen?“

Betrachten Sie doch bitte die Entwicklung des  
Haarwuchses in den allerersten Monaten des  
menschlichen Lebens! Ist es Ihnen noch nicht  
aufgefallen, dass die jüngsten Menschenkinder, ob  
männlichen oder weiblichen Geschlechts, fast  
ausnahmslos die Prozedur des Haarausfalles —  
von den „Geheimratswinkeln“ an bis zur „Billard-  
kugel“ und kompletten Glatze mitmachen, wie sie  
sich später dann beim Erwachsenen wiederholt?

Die Ursachen dieser Baby-Glatzen sind heute  
von der Wissenschaft einwandfrei festgestellt.  
Infolge des ständigen Auflegens einerseits und  
der durch schnelles Wachstum der Schädelknochen  
hervorgehenden Spannung der Kopfhaut ander-  
seits wird die regelmäßige Zufuhr der Nahrung  
zum Haarboden unterbunden; als Folge hiervon  
tritt dann der Haarausfall ein. Nach einigen Mo-  
naten, wenn das Kind bereits sitzen kann und  
das Wachstum in normale Bahnen gelenkt ist,  
beginnt der Haarwuchs von neuem — die Zufuhr  
der Haarnahrung kann regelmäßig stattfinden.

Und auch beim Erwachsenen liegt der Haar-  
ausfall nur an mangelhafter Ernährung des Haar-  
bodens. Wer bei drohender Glatze rechtzeitig  
mit der rationalen Pflege des Haarbodens be-  
ginnt, hat volle Aussicht, sein Haar zu erhalten  
und das Gespenst der Glatze zu bannen.

Viele Tausende verdanken „Neo-Silvikrin“ Ge-  
sundheit, Fülle und Schönheit ihrer Haare.

**Einige Tropfen „Neo-Silvikrin“ enthalten**  
gewissermaßen Millionen lebender Haarzellen.

„Neo-Silvikrin“ vollbringt auf Ihrer Kopfhaut  
wahre Wunder, beseitigt Schuppen schon in kurzer  
Zeit, dem Haarausfall wird bereits nach einigen  
Wochen des Gebrauchs völlig Einhalt geboten,  
und auf den kahlen Stellen beginnen allmählich  
wieder neue Haare zu wachsen, die sich von  
Woche zu Woche kräftigen.

Wenn Sie mit Ihrem Haar nicht zufrieden sind,  
ganz gleich, ob Sie an Schuppen, Kopfschuppen oder  
an Haarausfall leiden, warten Sie nicht, bis es  
zu spät ist, sondern beginnen Sie frühzeitig.

Machen Sie von unserem Gratis-Angebot Ge-  
brauch und versäumen Sie nicht, noch heute den  
Gratis-Bezugsschein mit Ihrer genauen Adresse  
auszufüllen und uns im frankierten Briefumschlag  
einzusenden.

Gratis-Bezugsschein!

Abzusenden in frankiertem Briefumschlag an:

**Laboratorium „Silvikrin“, Danzig 202,**

**Böttchergasse 23-27.**

Ich bitte mir kostenlos und franko zu übersenden:  
1. Eine Probe von einem Neo-Silvikrin-Präparat.  
2. Eine Broschüre „Die Erhaltung und Wieder-  
gewinnung unseres Kopfhaares.“  
3. Medizinische Berichte über die Erfolge des  
Silvikrins.

Name: .....

Wohnort, Post: .....

Strasse: .....

**Trauringe**  
in Gold,  
glatt und  
graviert.  
Paar von  
12 z. 1.50  
Abmahlung  
von 15 z. 1.50  
empfehlen  
**Chwilkowski,**  
Poznań, sw. Marcin 40

**Damen- und  
Kindermäntel**  
Herbst u. Winter  
fertige u. Maß-  
anfertigung,  
solide, reizende  
Ausführung.  
Billigste Preise!  
Auch Ratensatz  
gegen „Kredit“  
J. Schuster, Starb  
Rynek 76, I. Etg.  
(gegenüber d. Hauptwache)

**Baubeschläge**  
für Türen u. Fenster,  
Armaturen  
für Kachelöfen und  
Kochherde, Spezialität:  
Schiebetürbeschläge  
liefert Engros-Detail  
Spezialgeschäft  
**Hurt Polski, Poznań**  
Wroclawska 9, Tel. 1681.

**Damen-Mäntel**  
für den Herbst u. Winter  
in den neuesten Façons  
schon eingetroffen!  
Ungeheure Auswahl!  
Sehr billige Preise!

**Damen-Stoffe**  
für Kleider, Mäntel und  
Kostüme in Wolle, Halb-  
wolle und Seide.

**Herren-Stoffe**  
für Anzüge, Paletots,  
Hosen, Pelzüberzüge usw.  
Täglich Eingang von Neuheiten!  
Außerste Kalkulation,  
daher billig.

**Baumwollwaren**  
Bett- und Tischwäsche,  
Küchentücher, Gardinen, fertige  
Morgensätze usw.  
Spezialität:  
**Brautausstattungen.**

ca. 2000 Reste  
in Seide, Wolle und  
Baumwolle  
halb umsonst.

**J. Rosentanz**  
Poznań  
Stary Rynek 62.

**Auswärtigen aus  
der Provinz ver-  
güten wir bei Ein-  
kauf von z. 100.—  
aufwärts die Rück-  
reise 3. Klasse**

**Klavier**  
spottbillig zu verkaufen.  
Batr. Jackowskiego 19,  
Gingana 3, Wohnung 31.



Die deutschen Getreidefestpreise

Von Dr. Friedrich Siebke-Berlin

Im Gesetz zur Sicherung der Getreidepreise vom 26. September des Jahres war dem Reichsernährungsminister die Ermächtigung erteilt worden, für Getreide Festpreise anzusetzen. Mit dem Erlass der Verordnung über Preise für Getreide vom 29. September d. Js., die am 1. Oktober bereits in Kraft getreten ist, hat der Reichsernährungsminister von dieser Ermächtigung für Weizen und Roggen Gebrauch gemacht. Für Brotgetreide dürfen dem Erzeuger nennmehr, von untergeordneten und genau umschriebenen Ausnahmen abgesehen, keine unter dem gesetzlichen Festpreis liegenden Preise gezahlt werden. Die Neuregelung des Getreideabsatzes bedeutet einen außerordentlich wichtigen und grundlegenden Schritt auf dem Wege, den Bauern aus der kapitalistischen Marktverflechtung herauszulösen. Bisher war der Bauer den Spielregeln des freien Marktverkehrs bei der Verwertung seiner Brotgetreideernte nahezu schutzlos preisgegeben. Dabei bestand für ihn kaum eine Möglichkeit, diese Entwicklung in irgendeinem nennenswerten Umfange beeinflussen zu können. Praktisch hatte das zur Folge, dass seine Berechnungen über die Einnahmestaltung aus dem Getreideverkauf jederzeit über den Haufen geworfen werden konnten. Wenn es noch eines Beweises bedurft hätte, dass ihm erstens durch das jüngst abgelaufene Wirtschaftsjahr als auch durch die ersten Monate des neuen Wirtschaftsjahres weitestgehend erbracht worden, dass nämlich der preismäßig ungebundene Getreidemarkt völlig ungeeignet ist, um dem Bauern einen angemessenen Lohn für seine Arbeit sicherzustellen; und dies obwohl sich der Bauer durch strikteste Verkaufsdisziplin zur Mitarbeit hierzu bereitgefunden hatte. Schwierigkeiten in der Durchführung des neuen Getreideverkehrs wird und kann es nicht geben. Handel und Mühlen stehen jetzt nicht mehr, wie es in den Vorjahren zumeist der Fall war, dem Bauer als eine geschlossene Front gegenüber, die zunächst ihre eigenen Interessen mit Nachdruck vertritt. Die Zusammenfassung aller Gruppen des Nährstandes, also auch des Handels, der Mühlen und der Genossenschaften unter einheitlicher, autoritärer, kraftvoller Führung gewährleistet vielmehr die Erreichung des angestrebten Ziels: der Sicherung eines angemessenen Getreidepreises für den Bauern. Darüber hinaus sind strenge Strafbestimmungen für diejenigen Abnehmer vorgesehen, die die Zahlung des Festpreises auf irgendeine Weise vorsätzlich oder fahrlässig umgehen. Ausserdem kann der Bauer jederzeit die Nachzahlung eines etwa zu wenig vergüteten Betrages verlangen, ohne dass ihn

irgendwelche Abmachungen mit seinem Abnehmer rechtlich daran hindern könnten.

Die Festpreise sind für die einzelnen Wirtschaftsgebiete und die einzelnen Monate des Wirtschaftsjahres gestaffelt. Damit ist sowohl dem Gesichtspunkt Rechnung getragen, dass vom Ueber-schuss zum Zuschussgebiet im Interesse der Bewegung des Getreides ein gewisses Gefälle vorhanden sein muss, als auch dem anderen Gesichtspunkt, dass die Lagerung, der Schwund und der Verzicht auf bei sofortigem Verkauf entstehende Zinsentnahmen gewisse Verluste auslöst, die im späteren Verkaufspreis natürlich wieder heringeholt werden müssen. Da die festgesetzten Preise nach oben jederzeit überschritten werden können, wird sich die Entwicklung praktisch so vollziehen, dass sich die Grenze zwischen zwei verschiedenen Preisgebieten verwischt. Dieses Ineinanderübergehen der Grenzpreise kann natürlich nur darin bestehen, dass sich die Preise des niedrigeren Preisgebietes an die des höheren Preisgebietes angleichen. Darüber hinaus werden sich für diejenigen Gegenden, die fruchtungslos vom Standort grosser Verbraucherzentren oder von Verarbeitern liegen, Ueberpreise herausbilden.

Der Bauer muss sich also auch über die tatsächliche Marktlage seines Gebietes genauestens unterrichten, wenn er nicht von vornherein etwa des Vorteiles eines günstigen Standortes seines Betriebes verlustig gehen will. Ueberpreise sind, da die gesetzlichen Preise nur für die Durchschnittsqualität des Preisgebietes gelten, für überdurchschnittliche Qualitäten naturgemäss ebenfalls zulässig. Der Bauer hat nur dann Anspruch auf den gesetzlichen Preis, wenn er seinen Weizen oder Roggen frei Verladestelle desjenigen Ortes liefert, von dem die Ware mit der Vollbahn oder zu Wasser versandt wird und wenn er die Kosten des Verladens übernimmt.

Abschläge vom gesetzlichen Preis können in zwei genau umschriebenen Fällen gemacht werden, nämlich erstens, wenn die Lieferung nicht in dem oben bezeichneten Sinne erfolgt und dem Käufer hierdurch offenbar Mehrkosten entstehen und zweitens, wenn die gelieferte Ware von unterdurchschnittlicher Qualität ist. Die durchschnittliche Beschaffenheit bestimmt sich nach den Festlegungen der Börsen oder Märkte, wobei die obersten Landesbehörden die für den einzelnen Betrieb in Betracht kommenden Börsen oder Märkte vorschreiben.

zertört worden. Trotzdem hat das deutsche Genossenschaftswesen durch die zähe und unermüdete Arbeit der deutschen Landwirte wieder einen beachtlichen Stand erreicht. Der „Verband der deutschen landwirtschaftlichen Genossenschaften“ in Ostgalizien besitzt 64 Filialen mit 4590 Mitgliedern, 53 Kreditgenossenschaften mit 4033 Mitgliedern, 4 Molkereigenossenschaften für den Lebensmittelvertrieb mit 118 Mitgliedern.

Seit 1928 besteht in Lemberg die „Genossenschaftsbank Lemberg“, die 76 Genossenschaftsmitglieder zählt, deren Anteile 78 100 Zł, der Gesamtumsatz 2 501 185 Zł betrug. Das Vermögen der Bank betrug am 31. Dezember 1931 2 338 557 Zł, der Reingewinn 96 75 Zł. Die Warengeschäfte der deutschen Genossenschaften hat seit dem 1. Februar 1931 von der Handelsgesellschaft „Mercator“ die „Landwirtschaftliche Hauptgenossenschaft“ übernommen. Ihr Warenumsatz betrug 200 941 Zł im Jahre 1932, der Gesamtumsatz 988 857 Zł. Die Hauptgenossenschaft besitzt 44 Mitglieder, davon 24 Vereinigungen und 20 physische Personen.

Ebenso wie das ukrainische Genossenschaftswesen führen auch die deutschen Genossenschaften augenblicklich einen schweren Existenzkampf.

Die überzeichnete Anleihe

Die Zeichnungen auf die innere Anleihe haben im Laufe des gestrigen Nachmittags die Gesamtsumme von 316,3 Millionen (263,57 Prozent der ursprünglichen Auszeichnung) erreicht.

Kündigung des polnisch-schweizerischen Kohlenabkommens

O Die schweizerische Regierung hat das bisherige Kontingentabkommen über die Einfuhr polnischer Kohle nach der Schweiz gekündigt. Polnische Kohle wird demnach nach der Schweiz nur noch in Ausnahmefällen und mit besonderer Regierungsgenehmigung zugelassen. Bisher wurde die Genehmigung von der schweizerischen Kohleneinfuhrzentrale erteilt. Die Kündigung würde die Wirkung haben, dass sich die polnische Kohleneinfuhr um etwa 100 000 t im Jahre verringert. Der schweizerische Schritt ist als ein handelspolitischer Kampf-massnahme in den polnisch-schweizerischen Handelsvertrags-Verhandlungen zu bewerten.

Behördliches Einschreiten gegen Ziegeleien ohne Konzession

\* Die bereits lange Zeit andauernden Bemühungen der Industrie der Steine und Erden um ein behördliches Einschreiten gegen die ohne Gewerbe-lizenz arbeitenden „wildern“ Feldziegeleien, in denen Landwirte Ziegelsteine und Dachziegel zum Weiterverkauf anfertigen, haben einen ersten Erfolg zu verzeichnen. Die Wojewodschaft Pommern hat ein Dekret erlassen, in welchem die Einstellung der Tätigkeit dieser „wildern“ Betriebe angeordnet wird.

Märkte

Getreide. Posen, 7. Oktober. Amtliche Notierungen für 100 kg n Złoty in Station Poznań.

Transaktionspreise:

Roggen 150 to	14.75
Hafer 25 to	14.50
30 to	14.45
10 to	14.30
15 to	14.25
Braugerste 45 to	18.50

Rückpreise:

Weizen	19.50—20.00
Roggen	14.50—14.75
Gerste 695—705 g/l	13.75—14.00
Gerste 675—685 g/l	13.25—13.50
Braugerste	16.00—17.00
Hafer	14.00—14.50
Roggenmehl (65%)	22.25—22.50
Weizenmehl (65%)	32.00—34.00
Weizenkleie	8.50—9.00
Weizenkleie (grob)	9.50—10.00
Roggenkleie	8.50—9.00
Winterraps	37.00—38.00
Winterrüben	38.00—39.00
Viktoriaerbsen	20.00—24.00
Folgererbsen	22.00—25.00
Speisekartoffeln	2.25—2.50
Fabrikkartoffeln pro Kilo	11
Senf	37.00—39.00
Blauer Mohn	63.00—67.00

Gesamtstimmung: ruhig.

Nach dem Urteil der Börsen war die Tendenz für Roggen, Weizen, Brau- und Malzgerste, Roggen- und Weizenmehl ruhig, für Hafer beständiger.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 975 t, Weizen 60 t, Gerste 75 t, Roggenkleie 60 t, Weizenkleie 15 t, Gerstenkleie 30 t, Viktoriaerbsen 175 t.

Bromberg, 7. Oktober. Amtliche Notierungen für 100 kg frei Station Bromberg. Transaktionspreise: Weizen 45 t 20—20.35, Roggen 175 t 14.50 bis 14.95, Hafer 180 t 14.90—14.95, Roggenkleie 15 t 8.50. Richtpreise: Weizen 19.50—20, Roggen 14.25 bis 14.50 (ruhig), Malzgerste 14—14.25 (ruhig), Braugerste 15—16 (ruhig), Hafer 14.50—14.75 (ruhig), Roggenmehl 65proz. 21.75—22.75 (ruhig), Weizenmehl 65proz. 33—35 (ruhig), Weizenkleie 8.25 bis 8.75, grob 8.50—9, Roggenkleie 8.50—9, Raps 33—35, Winterrüben 35—37, Viktoriaerbsen 21—23.50, Folgererbsen 24—26, Rapskuchen 14—15, Leinkuchen 18 bis 19, blauer Mohn 60—62, Senf 35—37, Leinsamen 35—37, Speisekartoffeln 2.25—2.50, Fabrikkartoffeln pro Kilo 11, Sonnenblumenkuchen 18—19, Pelusken 12—13, Netzeheu, lose 3.50—4, Gelbklee, ent-hüllt 85—90.

Gesamtstimmung: ruhig. Gesamtumsatz: 2326 t.

Getreide. Warschau, 6. Oktober. Notierungen unverändert. Gesamtumsatz 2284 t, Marktverlauf ruhig.

Produktenbericht. Berlin, 6. Oktober. Ruhig. Das Geschäft im Getreideverkehr war heute wieder ruhig, da Nachfrage zu Exportzwecken nur vereinzelt vorlag. Das Inlandsangebot hält sich im Rahmen der letzten Tage, die Mühlen kauften aber auch weiter sehr vorsichtig. Die Preise waren nominell kaum verändert. In Weizen- und Roggenmehlen halten sich neue Abschlüsse und Abrufe aus alten Kontrakten in engen Grenzen. Das Geschäft in Hafer bleibt schwierig, jedoch sind die Preise infolge des mässigen Angebots behauptet. Von Gersten finden Futtersorten weiter Beachtung.

Posener Börse

Posen, 7. Oktober. Es notierten: 4-prozentige Dollar-Pfandbriefe der Pos. Landschaft (1 Dollar = 3.80) 35 B. 4proz. Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft 36.25—36 G. Tendenz: ruhig. G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, \* = ohne Ums.

Kursnotierungen vom 6. Oktober. 1 Dollar (nichtamtlich) 5.78 Zł. Bank Polski-Poznań notiert: 100 Reichsmark 209 Zł, 100 Danz. Gulden 172.80 Zł.

Danziger Börse

Danzig, 6. Oktober. In Danziger Gulden wurden notiert für (teleg. Auszahlungen): New York 1 Dollar 3.3367—3.3433, London 1 Pfund Sterling 15.83—15.87, Berlin 100 Reichsmark 122.28—122.52, Warschau 100 Złoty 57.58—57.70, Zürich 100 Franken 99.60—99.80, Paris 100 Franken 20.11—20.15, Amsterdam 100 Gulden 207.21—207.66, Brüssel 100 Belg. 71.63—71.77, Prag 100 Kronen 15.25—15.28, Stockholm 100 Kronen 81.52—81.78, Kopenhagen 100 Kronen 70.63—70.77, Oslo 100 Kronen 79.57—79.68; Banknoten: 100 Złoty 57.61—57.73.

Warschauer Börse

Warschau, 6. Oktober. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 5.74—5.75, Golddollar 9.01.5, Gold-rubel 4.69, Tschernowetz \*06.

Amtlich nicht notierte Devisen: Berlin 212.55, Kopenhagen 123.15, Oslo 138.60, Prag 26.49, Stockholm 142.25, Montreal 5.67.

Effekten.

Es notierten: 3proz. Prämien-Bau-Anleihe (Serie I) 38.70—38.50, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 48.25—48.75, 4proz. Prämien-Invest.-Anl. 102, 6proz. Dollar-Anleihe 1919—1920 56.13—56.50, 7proz. Stabilisierungs-Anleihe 1927 51.25—51.75. Bank Polski 79 (79), Lilpop 10 (10). Tendenz: flau.

Amtliche Devisenkurse

	6. 10.	6. 10.	5. 10.	5. 10.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Amsterdam	358.95	360.75	358.95	360.75
Berlin *)	—	—	—	—
Brüssel	124.19	124.81	124.21	124.83
London	27.33	27.63	27.42	27.72
New York (Check)	5.75	5.83	5.78	5.86
Paris	34.83	35.01	34.84	35.02
Prag	—	—	26.43	26.55
Italien	46.67	47.13	46.67	47.13
Stockholm	—	—	—	—
Danzig	173.05	173.91	—	—
Zürich	172.49	173.35	172.49	173.35

Tendenz: schwach.

Sämtliche Börsen. n. Marktnotierungen ohne Gewähr

Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 7. Okt. Obwohl der frühe Sonnabendbeginn auf den Order-eingang bei den Banken etwas hemmend wirkte, konnte man zu den ersten offiziellen Notierungen auch für Aktien überlegend Kursbesserungen von 1/2—1 Prozent feststellen. Das Interesse der Landschaft schien, nachdem schon gestern das Geschäft am Rentenmarkt etwas nachgelassen hatte, von den festverzinslichen Werten auf Aktien herüberzu-wechseln, ohne dass hierfür besondere Momente an-zuführen wären. Allerdings lauten die Nachrichten aus der Wirtschaft, besonders was den Bergbau be-trifft, weiter recht zuversichtlich. Von festverzins-lichem Werte hatten Reichsschuldbuchforderungen wieder einen grösseren Markt. Die späten Fälli-keiten zogen auf 8 1/2 an, Altbesitzanleihe waren im Freiverkehr zwischen 75 und 1/4 umgesetzt. Am Geldmarkt waren zuverlässige Sätze noch nicht zu hören.

Effektenkurse

	7. 10.	6. 10.	7. 10.	6. 10.
Fr. Krupp	84.75	84.25	Ile Bergbau	—
Mittelst. Stahl	77.50	77.50	Ile Gen.	91.25
V. Stahlw. d. Adl.	62.00	61.37	Gehr. Jungh.	—
Accumulator	—	—	Kali Chemie	—
Allg. Kunstst.	28.87	28.75	Kali Asch.	111.00
Allg. Elekt.-G.	17.12	17.37	Kleekner-W.	50.50
Aschaffb. Zst.	19.87	—	Kokswerk	65.75
Bayer. Motor.	123.00	121.00	Leopold Grube	30.00
Bombard.	—	35.50	Labnauer	—
Berger	140.00	139.00	Laurahütte	—
Bl. Karst. Ind.	62.75	61.12	Manneberg	50.25
Braun. u. Brk.	—	—	Manf. Bergb.	22.25
Bekula	114.00	113.50	Masch.-Unt.	35.25
Bl. Masch.-Bau	—	—	Maximiliansh.	117.25
Bremer Wollk.	—	—	Metallges.	—
Buderus Eisen	64.00	62.50	Niederl. Kohl.	—
Carl. Wasser	64.50	64.12	Orest. u. Kop.	146.00
Cheun. Hayden	55.00	55.50	Phänix Bgbau	26.37
Contin. Gummi	—	123.12	Polyphon	31.00
Contin. Liqol.	—	—	Rh. Braunkohl.	18.25
Daimler-Benz	24.00	23.12	Rh. Elkt.-W.	180.50
Dtsch.-Atlant.	82.25	—	Rh. Stahlw.	74.50
Dr. Con.-G.-D.	—	97.12	Rth. Wst. Elek.	80.00
Dr. Erdöl-Ges.	95.37	94.75	Rüttgerswerke	48.50
Dr. Kabelw.	—	—	Salzdetfurth	—
Dr. Linol.-Wk.	34.75	37.87	Schl. Bldg.-Gz.	—
Dr. Tel. u. Kab.	—	—	Schl. El. u. G. B.	85.00
Dr. Eisenh. n. A.	—	33.50	Schnb. u. Sala.	168.00
Dortm. Union	183.00	183.00	Schnck. u. Co.	88.00
Eint. Br.	—	—	Schult. Pats.	86.00
Eint. Braunk.	—	—	Siem. u. Halske	138.00
Eisenb. Verk.	—	74.00	Svenska	136.00
El. Lief.-Ges.	69.75	—	Thüring. Gas	—
El. W. Schles.	—	—	Tietz. Leonh.	16.62
El. Licht. K.	88.50	86.50	Ver. Stahlw.	31.50
Engelhardt Br.	—	—	Vogel Draht	—
L. G. Farben	117.25	—	Zellst. Verein	—
Feldmühle	53.50	52.75	Dr. Waldhof	30.50
Felsen u. Gußl.	—	—	Bk. el. Werke	59.50
Gelsenk. Bgw.	43.62	—	Bk. f. Branind.	78.60
Gesürl	70.50	—	Reichsbank	141.50
Goldschmidt	39.50	37.50	Allg. L. u. Kr.	99.50
Hbg. Elkt.-W.	96.50	103.50	Dr. Reichs-V.	99.50
Harbg. Gummi	—	18.50	Hamb.-Am.-P.	9.87
Harpen. Bgw.	79.00	—	Hansa	19.12
Hoechst	52.50	51.00	Nordl. Lloyd	10.12
Holzmann	58.00	57.50	Ostvi	—
Hotelbetz.-Ges.	—	—	—	—

	7. 10.	6. 10.
Ablos.-Schuld	—	—
Ablos.-Schuld ohne Auslösungsrecht	—	—
	11.25	11.20

Tendenz: freundlich.

Amtliche Devisenkurse

	6. 10.	6. 10.	5. 10.	5. 10.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Bukarest	2.488	2.492	2.488	2.492
London	12.93	12.97	12.96	13.00
New York	2.727	2.733	2.742	2.748
Amsterdam	169.28	169.62	169.28	169.62
Brüssel	58.32	58.64	58.32	58.64
Budapest	—	—	—	—
Danzig	81.82	81.78	81.62	81.78
Helsinki	5.714	5.726	5.714	5.726
Rom	22.04	22.08	22.06	22.10
Jugoslawien	3.295	3.305	3.295	3.305
Kuon (Kowno)	41.45	41.54	41.46	41.54
Kopenhagen	57.78	57.81	57.94	58.06
Lissabon	12.68	12.71	12.69	12.71
Oslo	64.98	65.12	65.13	65.27
Paris	16.42	16.46	16.42	16.46
Prag	12.43	12.45	12.43	12.45
Schweiz	81.27	81.43	81.22	81.38
Sofia	3.047	3.053	3.047	3.053
Spanien	35.06	35.14	35.06	35.14
Stockholm	66.66	66.82	66.68	67.02
Wien	48.35	48.15	48.05	48.15
Talinn	71.43	71.57	71.43	71.57
Riga	74.87	74.82	74.68	74.82

Ostdevisen. Berlin, 6. Oktober. Auszahlung Posen 47—47.20, Auszahlung Warschau 47 bis 47.20, Auszahlung Kattowitz 47—47.20; polnische Noten 46.85—47.25.

Die heutige Ausgabe hat 12 Seiten

Verantwortlich für den politischen Teil: Alexander Jursch. Für Handel und Wirtschaft: Erich Jaensch. Für die Teile aus Stadt und Land: Alfred Loake. Für Unterhaltung und Feuilleton: Ewald Sadowski. Für den übrigen redaktionellen Teil: Alexander Jursch. Für den Anzeigen- und Reklameteil: Hans Schwarzkopf. Druck und Verlag: Concordia Sp. A.G., Drukarnia i wydawnictwo. Sämtlich in Posen, Zwierzyniecka 6.



Sommerproffen, Sonnenbrand, gelbe Flecke, ufw. befeuchtet unter Garantie Apotheker J. v. Gadebusch's

in jeder Preislage am billigsten bei Kafemann Goldschmiedewerkstatt Poznań, Podgórna 2a (Bergstraße) I. Etage. Reparaturen umgehend fachmännisch und preiswert Galvanische Vergoldung Versilberung.

„Axela-Crème“ Die Preise jetzt billiger und zwar: 1/2 Dose 1.— Zł 1/2 „ 2.— „ 1/2 „ 3.50 „ dazu „Axela“-Seife 1 Stück 1.— Zł 3 „ 2.75 „ J. Gadebusch, Poznań, ul. Nowa 7. Fernsprecher 16-38. Gegr. 1869.

Polnisch-tschechoslowakisches Handelsprovisorium

Prag, 7. Oktober. Das tschechische Außenministerium hat dem polnischen Gesandten Dr. Grzybowski gestern Abend eine Note zugehen lassen über ein Handelsprovisorium, das zwischen Polen und der Tschechoslowakei bis zum 30. November d. J. gelten soll. Es tritt ein Provisorium in Kraft, weil es unmöglich war, die in Prag geführten Handelsvertragsverhandlungen rechtzeitig zu beenden. Das Provisorium stützt sich auf die Meistbegünstigungsklausel in Zolltariffverträgen und belässt für diese Zeit das Veterinärabkommen und das Eisenbahntransitabkommen in Kraft.

Gegen die geplante Schlachtsteuer Ein Vorstoss des Verbandes der Industrie- und Handelskammern

r. Der Verband der Industrie- und Handelskam-mern hat dem Finanzministerium in Sachen der Verordnungsentwürfe über die Schlachtungssteuer und den 10prozentigen Zuschlag zur Gewerbesteuer, die bekanntlich zur Deckung der Kosten der landwirtschaftlichen Interventions-aktion dienen sollen, ein Gutachten zugestellt, in dem der Verband vor allen Dingen darauf hinweist, dass in den Verordnungstexten der vorläufige Cha-rakter der betreffenden Steuerentwürfe (ein Jahr oder zwei Jahre) und ihr genauer Zweck vermerkt sein müssten. Andernfalls wären die neuen Steuerbelastungen als ein fiskalischer Natur zu betrachten, d. h. als solche, die die all-gemeinen Haushaltsmittel dauernd verstärken sollen. Gegen solche Belastungen müsste aber der Verband der Kammern energisch Front machen. Der Verband hält es, was den Verord-nungsentwurf über die Schlachtungssteuer betrifft, ferner für nötig, dass die gegenwärtig gültigen Ab-gesetze werden, dass diese Belastung zusammen mit der eingeführten Steuer die bisherige Abgabenhöhe nicht übersteigt. Die Schlachtung von Ex-portschweinen muss steuerfrei sein. Eine weitere Forderung betrifft die Einführung eines solchen Veranlagungsverfahrens, das der allge-meine Charakter der Belastungen sicher-stellt und unlauteren Wettbewerb durch Steuer-hinterziehungen erschwert wird.

Was den 10prozentigen Zuschlag zur Ge-werbesteuer betrifft, so verlangt der Verband, dass dieser Zuschlag erst vom 1. Januar 1934 eingeführt wird, da von diesem Tage an ermässigte Steuersätze für die Industrie gelten sollen. Ferner soll der Zuschlag auf Industrieunternehmen bis zur 7. Kategorie einschliesslich bei gleichzeitiger Herab-setzung der Norm ausgedehnt werden.

Das deutsche Genossenschaftswesen in Ostgalizien

Durch den Weltkrieg ist das deutsche Genossen-schaftswesen in Ostgalizien, wo deutsche Kolonisten seit mehr als 150 Jahren siedeln, fast vollständig



# Bank für Handel und Gewerbe Poznań

**Zentrale u. Hauptkasse**  
ulica Masztalarska 8a

Spółka Akcyjna

**Poznań**

**Depositenkasse**  
ulica Wjazdowa 8

Konto bei der Bank Polski

P. K. O. 200 490

Telefon 2249, 2251, 3054

**FILIALEN: Bydgoszcz \* Inowrocław \* Rawicz**

Annahme von Geldern zur Verzinsung. / Einziehung von Wechseln und Dokumenten.  
An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. / An- und Verkauf von Sorten  
und Devisen. / Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

**STAHLKAMMERN.**

## Suchen Sie einen PELZ

so wenden Sie sich an einen Fachmann.  
Pelzkauf ist ein Vertrauenskauf.  
Empfehle erstklassige Damenpelze in grosser Auswahl. Pelz-  
futter, fertige Füchse sowie verschiedene Felle für Besätze  
am besten und billig bei

**Tad. Olszynski, Kürschnermeister**  
Poznań, śm. Marcin 58 (früher ulica Pocztowa 29)  
Pelzgeschäft. Eigene Anfertigung.

## Tapeten

von  
der billigsten Tapete  
bis zum feinsten  
Genre.

Grosse Auswahl.  
Centralny Dom Tapet  
Sp. z o. o.  
ul. Gwarna 19.

## Klempnerarbeiten

für alle Zwecke  
Neuanfertigungen u. Reparaturen  
Sonne Ausführung. — Solide Preise.  
**K. Welgert, Poznań I.**  
Plac Sapieżyński 2, Telefon 3594.

## I. Bekanntmachung.

Der Vorstand der Spółka Akcyjna

**Cukrownia Sroda**

ladet die Herren Aktionäre zur ordentlichen

## Generalversammlung

ein, welche am Dienstag, dem 31. Oktober 1933,  
um 5 Uhr nachmittags in Poznań, Sala Mali-  
nowa Hotel „Bazar“, mit nächstfolgender  
Tagesordnung stattfinden wird:

1. Wahl des Vorsitzenden
2. Prüfung und Genehmigung des Berichts,  
der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung  
für das Jahr 1932/33, sowie Verteilung  
des Reingewinns.
3. Erteilung der Entlastung an Vorstand  
und Aufsichtsrat.
4. Beschlußfassung über die Erhöhung des  
Grundkapitals von 1 600 000,— zł auf  
2 000 000,— zł in Form einer Über-  
tragung des Spezial-Fonds in Höhe von  
320 000,— zł und Verwendung der Divi-  
dende in Höhe von 80 000,— zł, sowie  
über die Änderung des Wortlauts des  
§ 3 der Satzungen von  
„Das Grundkapital der Gesellschaft  
beträgt 1 600 000,— (Eine Million  
sechshunderttausend) Złoty, geteilt in  
1000 (Tausend) Aktien je 1 600,—  
(Tausend sechshundert) Złoty. Alle  
Aktien lauten auf den Inhaber.“  
auf  
„Das Grundkapital der Gesellschaft  
beträgt 2 000 000,— (Zwei Millionen)  
Złoty, geteilt in 1000 (Tausend) Aktien  
je 2 000,— (Zwei Tausend) Złoty. Alle  
Aktien lauten auf den Inhaber.“
5. Wahl von 3 Aufsichtsratsmitgliedern und  
Bestätigung der Wahl zweier Vorstands-  
mitglieder.
6. Anträge, die im Sinne der Art. 54 und 57  
des Aktiengesellschaftsgesetzes seitens  
der Aktionäre gestellt wurden.
7. Freie Anträge.

Die Herren Aktionäre, welche an der Ge-  
neralversammlung teilnehmen wollen, müssen  
im Sinne des § 20 der Satzungen ihre Aktien  
spätestens 7 Tage vor dem Termin der General-  
versammlung in unserer Gesellschaft vorlegen,  
resp. in derselben Zeit die Bescheinigung eines  
Notars, der Bank Cukrownictwa, Poznań, der  
Komunalna Kasa Oszczędności powiatu średz-  
kiego w Środzie, über die Deponierung der  
Aktien einreichen. Die Bescheinigung muß die  
Nummern der Aktien und die Feststellung  
enthalten, daß diese vor dem Termin der  
Generalversammlung nicht herausgegeben wer-  
den. Aktien, die in unserer Gesellschaft depo-  
niert worden sind, werden sofort nach der  
Generalversammlung zurückerstattet.

Die Herren Aktionäre, die von dem ihnen  
im Sinne des § 19 der Satzungen zustehenden  
Recht zur Einstellung von Zusatzanträgen in  
die Tagesordnung der Generalversammlung  
Gebrauch machen wollen, müssen ihre An-  
träge schriftlich samt dem Besitzbeweis von  
Aktien nicht später wie 14 Tage vor dem  
Termin der Generalversammlung beim Vor-  
stande unserer Gesellschaft niederlegen.

Der Vorstand.

## Posener Handwerker Verein

gegr. 1862

Am Dienstag, d. 10. d. Mts., 8 30 Uhr abends  
**Mitgliederversammlung**

in der Grabenloge. Zahlreiches Erscheinen der  
Mitglieder erwünscht. **Der Vorstand.**

## Der weltberühmte Grapholog Prof. Foody afrikanischer Fakir



ist auf Verlangen ver-  
schiedener Personen für  
nur kurze Zeit in un-  
serer Stadt gekommen.  
Er erteilt Ratschläge u.  
Hinweise in wissenschaft-  
licher, geschäftlicher, fa-  
miliarer Hinsicht. Verrät  
Zukunft, Vergangenheit,  
Gegenwartigkeit.  
Prof. Foody spricht  
deutsch, polnisch, fran-  
zösisch, italienisch, arabisch und türkisch.  
Untersuchung interessierter Personen  
auf Grund von Handschriftproben.  
Prof. Foody empfängt privat in der Zeit  
von 11—1 Uhr vormittags und 4—8 Uhr  
nachmittags in Poznań, Ogrodowa 9  
Whg. 1. (großes Tor rechts).

## Amateure!

Lassen Sie Ihre Aufnahmen bei mir  
entwickeln,  
kopieren, vergrößern.  
**LILO MARSCHNER**  
Poznań, ul. Śniadeckich 23, II.

## Jugendgarten 1934.

das beliebte Jahrbuch für die evangelische Jugend  
in Polen. Herausgegeben von Ilse Rhode und  
Richard Rammel. 64 Seiten stark mit farbigem  
Umschlag, einer Kunstbeilage, u. vielen Geschichten,  
Aufsätzen, Spielen, Rätseln, Gedichten u. Bildern.

**Nur 50 Groschen.**

Su beziehen durch alle Buchhandlungen oder durch den  
Luther-Verlag Posen  
Poznań, ul. Fr. Ratajczaka 20.

## Möbel

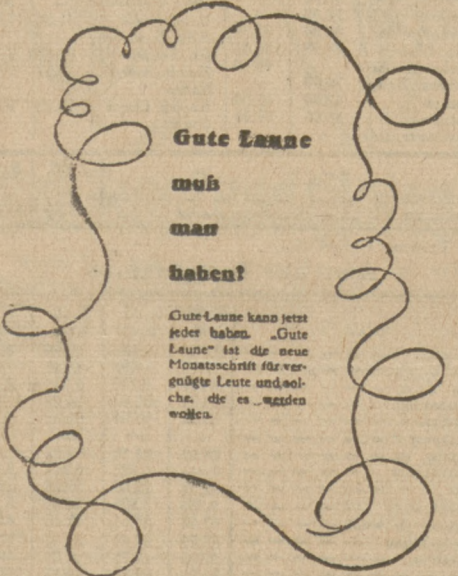
in solider Ausfüh-  
rung zu zeitentspre-  
chenden Preisen.

**Waldemar Günther**

Swarzędz  
ul. Wrzesińska 1.



UL. FR. RATAJCZAKA 39 TEL: 3228



**Gute Laune muß man haben!**

Ihr Zeitungshändler an der Ecke  
hat welche!  
Ihr Buchhändler hat welche!  
Scherl Verlag Berlin SW. 68 hat  
welche!  
Verlag und Gross-Sortiment  
**Kosmos Sp. z o. o., Poznań**  
ul. Zwierzyniecka 6, hat welche!

**Gute Laune muß jeder haben!**

## A. Denizot, Luboń (Poznań)

empfiehlt

Obstbäume und -sträucher, Park-  
und Ziersträucher, Koniferen, Rosen,  
Pflanzen für lebende Hecken.

Preisliste auf Wunsch!

Ihre am 5. Oktober stattgefundene  
**Vermählung**  
zeigen ergebenst an

**Wilhelm Bienek u. Frau Ruth**  
geb. Kroschel.

Sanniki, den 5. Oktober 1933.

## Gelegenheit

Empfehle

solange der Vorrat reicht

## Partien Stoffe

reine Wolle

für Kleider, Wert zł 8,50  
jetzt zł 4,50.

Ausserdem empfehle günstig

## Herbst- u. Winter-Neuheiten

für Mäntel und Kleider,  
Gardinen, Bettdecken, Inletts,  
Tischwäsche, Flanelle,  
Barchents usw.

**Achtung:** Wer sich auf diese  
Anzeige beruft u.  
Einkäufe tätigt über:

- zł 30.— erhält umsonst 1/2 Dtzd. Taschentücher
- zł 50.— " " 4 m Flanel für 1 Morgenrock
- zł 100.— " " 4 m Samt.

Bitte die Gelegenheit auszunutzen!

## Jan Zagrodzki

Poznań — Zamkowa 5

Billigste Einkaufsquelle von  
Schnittwaren.

Gegr. 1909

Dringende Anfertigung in 24 Stunden!

Gegr. 1909

## ERDMANN KUNTZE Schneidermeister, Poznań, ul. Nowa 1, I.

Werkstätte für vornehmste Herren- und Damenschneiderei

Große Auswahl in modernsten Stoffen erstklassigster Fabrikate

Anzüge erheblich billiger 95—190 zł.

Moderne Frack- und Smoking-Anzüge zu verleihen.

## Kugel- mühle

gefucht. Offerten  
an „P a r“, Meje  
Marcinkowskiego 11 unt.  
Nr. 40.120.